

Instrucțiuni de utilizare și instalare

Aparate Frigorifice



Citiți **în mod obligatoriu** aceste instrucțiuni de utilizare și instrucțiunile de instalare înainte de amplasare – instalare – punerea în funcțiune. Astfel, vă protejați și evitați pagubele.

Cuprins

Indicații de siguranță și avertizări	5
Sustenabilitate și protecția mediului înconjurător	14
Cum să economisiți energie	14
Astfel economisiți energie	15
Instalarea	16
Locul instalării	16
Instalarea alăturată (side-by-side)	18
Admisia și evacuarea aerului	19
Schimbarea balamalei ușii	19
Accesorii de montaj anexate	20
Șine de nivelare	20
Distanțier	20
Limitarea unghiului de deschidere a ușii	20
Ușă de mobilier	20
Dimensiunea fantei pe orizontală și verticală	20
– Greutatea ușii corpului de mobilier	22
Balamale de ghidare suplimentare în cazul fronturilor de mobilier înalte	22
Dimensiuni de încastrare	23
Instalarea într-un corp de bucătărie înalt/vedere laterală	23
Conexiune și admisie/evacuare aer	24
Conectare la rețeaua electrică	25
Descrierea aparatului	26
Panou de comandă cu afișaj	28
Modul Setări	28
Selectarea funcției dorite în modul Setări	30
Organizarea spațiului interior	31
Mutarea rafturilor de pe ușă/raftului pentru sticle	31
Loc pentru tava de copt	31
Glisarea raftului comun	31
Mutarea raftului comun	31
Mutarea rafturilor	31
Mutarea grilajului pentru sticle	32
Deplasarea filtrului Active AirClean	32
Accesorii incluse	32
Accesorii opționale	32
Pornirea și oprirea aparatului frigorific	34
Înainte de prima utilizare	34
Conectați aparatul frigorific	34
Pornirea aparatului frigorific	34
Oprirea aparatului frigorific	34
Oprirea aparatului pentru perioade mai lungi de timp	34

Condiții preliminare pentru conectarea în rețea	34
Efectuarea primei conectări la rețea	35
Efectuarea Scan & Connect.....	35
Operarea	36
Temperatura corectă.....	36
Afișaj temperatură	36
Setarea temperaturii.....	36
Valori de setare posibile.....	36
Activarea/dezactivarea funcției DynaCool 	38
Păstrarea alimentelor în aparatul frigorific	38
Diverse zone de păstrare	38
Păstrați alimentele ambalate sau neambalate?	39
Depozitarea alimentelor în sertarul DailyFresh	39
Sertar DailyFresh	39
Selectarea altor setări	41
Explicații ale setărilor respective	41
Modul Party 	41
Modul Holiday (Vacanță) 	41
Activarea funcției de blocare  / 	42
Modul Sabat 	42
Modificarea timpului până când alarma ușii  pornește	43
Conectarea la rețea	44
Modificarea volumului semnalelor sonore  / 	45
Modificarea luminozității afișajului 	46
Dezactivare regim demonstrativ 	46
Revenirea la setările din fabricație 	46
Informații 	46
Indicator de înlocuire filtru 	46
Mod curățare 	47
Curățare și îngrijire	48
Dezghețarea	48
Indicații privind agenții de curățare.....	48
Pregătirea aparatului pentru curățare	49
Curățarea spațiului interior.....	49
Curățare manuală sau în mașina de spălat vase a accesoriilor	49
Îndepărtarea și dezasamblarea accesoriilor pentru curățare.....	50
Curățarea garniturii de etanșare a ușii.....	52
Curățarea spațiilor de ventilare	52
După curățare	52
Remediarea problemelor.....	54
Sistemul de iluminare interioară.....	59

Cuprins

Zgomote.....	60
Serviciu Clienți.....	62
Comandarea instrucțiunilor de utilizare tipărite.....	62
Contact în caz de defecțiuni	62
Baza de date EPREL	62
Garanție	62
Informații.....	63
Declarație de conformitate	63
Drepturi de autor și licențe	63

Acest aparat frigorific corespunde normelor de siguranță aflate în vigoare. Utilizarea sa incorectă poate cauza, însă, accidentarea utilizatorilor și daune materiale.

Citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare și instalare înainte de a utiliza aparatul frigorific pentru prima dată. Acestea conțin informații importante privind instalarea, siguranța, utilizarea și întreținerea aparatului. Astfel vă protejați și evitați eventualele deteriorări ale aparatului frigorific.

Conform standardului IEC 60335-1, compania Miele vă sugerează în mod explicit să citiți și să respectați toate informațiile disponibile privind instalarea aparatului frigorific, precum și indicațiile de siguranță și avertizările.

Compania Miele nu își asumă nicio răspundere pentru pagubele produse în urma nerespectării acestor indicații.

Păstrați instrucțiunile de utilizare și instalare într-un loc sigur.

Transmiteți instrucțiunile de utilizare și instalare unui proprietar ulterior.

Utilizare adecvată

► Aparatul frigorific este destinat utilizării în medii casnice sau în medii similare celui casnic, de exemplu

– în magazine, birouri și medii de lucru similare

– în unități agricole

– de către clienți în hoteluri, moteluri, pensiuni și alte spații tipice de locuit.

Acest aparat frigorific nu este destinat utilizării în mediul exterior.

► Utilizați aparatul frigorific exclusiv ca aparat electrocasnic, pentru răcirea și depozitarea alimentelor.

Aparatul frigorific nu este destinat congelării alimentelor.

Orice altă întrebuințare a aparatului este contraindicată.

► Aparatul frigorific nu este adecvat pentru depozitarea și răcirea medicamentelor, plasmei sanguine, preparatelor de laborator sau altor substanțe sau produse similare care fac obiectul directivei privind produsele medicale. Utilizarea necorespunzătoare a aparatului frigorific poate duce la deteriorarea sau stricarea produselor depozitate. De asemenea, aparatul frigorific nu este adecvat pentru funcționarea în zone cu risc de explozie.

Miele nu răspunde pentru daunele cauzate ca urmare a utilizării neconforme sau greșite.

Indicații de siguranță și avertizări

► Persoanele (inclusiv copiii) care din cauza abilităților fizice, senzoriale sau mentale sau a lipsei de experiență sau cunoștințe nu pot să utilizeze aparatul frigorific, trebuie să fie supravegheate în timpul utilizării.

Aceste persoane pot utiliza nesupravegheate aparatul frigorific numai atunci când au fost instruite cu privire la utilizarea în siguranță și au înțeles care sunt pericolele ce pot apărea.

Siguranța copiilor

► Copiii cu vârsta de sub 8 ani nu trebuie să se apropie de aparatul frigorific decât dacă sunt supravegheați în permanență.

► Copiii mai mari de opt ani pot folosi aparatul fără a fi supravegheați, dacă utilizarea acestuia le-a fost clar explicată și dacă îl pot utiliza în condiții de siguranță. Copiii trebuie să recunoască și să înțeleagă posibilele pericole ale unei utilizări incorecte.

► Copiii nesupravegheați nu au voie să curețe sau să îngrijească aparatul.

► Supravegheați copiii care se află în apropierea aparatului. Nu lăsați niciodată copiii să se joace cu aparatul frigorific.

► Pericol de asfixiere. În timp ce se joacă, copiii se pot înfășura în ambalaj (de exemplu, folii) sau își pot trage ambalajul peste cap și se pot asfixia. Nu lăsați materialul de ambalare la îndemâna copiilor.

Aspecte de siguranță tehnică

► Circuitul de agent frigorific este verificat în ceea ce privește etanșeitatea. Aparatul frigorific corespunde prevederilor relevante referitoare la siguranță, precum și directivelor UE aplicabile în domeniu.



Dacă circuitul de răcire este deteriorat: pot apărea scurgeri de agent frigorific și de ulei, care se pot aprinde.

► Avertizare: Pericol de incendiu/materiale inflamabile. Acest simbol este amplasat pe compresor și indică materialele inflamabile. Nu îndepărtați acest autocolant.

Agentul frigorific inclus (informații pe plăcuța de date) este ecologic, dar inflamabil.

Utilizarea acestui agent frigorific ecologic cauzează, într-o anumită măsură, creșterea nivelului de zgomot la funcționarea aparatului. Pe lângă zgomotele de funcționare ale compresorului pot apărea zgomote ale agentului frigorific care circulă prin întregul circuit de răcire. Din păcate, aceste efecte sunt inevitabile, însă nu influențează performanța combinei frigorifice.

La transportul și la montarea/instalarea combinei frigorifice, aveți grijă să nu deteriorați componentele circuitului de răcire. Stropii de agent frigorific pot provoca leziuni oculare și agentul frigorific scurs se poate aprinde.

În cazul deteriorărilor:

- Evitați focul deschis sau sursele de aprindere.
- Deconectați aparatul de la rețeaua electrică.
- Aerisiți timp de câteva minute încăperea în care este situat aparatul.
- Contactați serviciul pentru clienți Miele.

► Cu cât este mai mult agent frigorific într-o combină frigorifică, cu atât trebuie să fie mai mare încăperea în care este instalată combina frigorifică. În cazul unor scurgeri, în încăperile prea mici se poate forma un amestec combustibil gaz-aer. Pentru fiecare 8 g de agent frigorific trebuie să corespundă 1 m³ din încăpere. Cantitatea de agent frigorific este indicată pe plăcuța de date amplasată în interiorul combinei frigorifice.

► Dacă secțiunile transversale de ventilație sunt acoperite sau blocate, se poate forma un amestec inflamabil de gaz și aer dacă circuitul de răcire este deteriorat. Respectați neapărat spațiile de ventilare indicate. Spațiile de ventilare nu trebuie acoperite sau blocate.

► Datele de conectare de pe eticheta cu date tehnice a aparatului (putere, frecvență și tensiune) trebuie să corespundă instalației electrice din locuință, pentru a preveni avarierea aparatului. Comparați aceste date înainte de conectare.

Dacă aveți nelămuriri, consultați un electrician calificat.

► Siguranța electrică a aparatului este garantată numai dacă acesta este conectat la un sistem de împământare instalat conform normelor aplicabile. Este foarte important ca această instalație fundamentală de siguranță să fie îndeplinită. Dacă aveți nelămuriri, solicitați unui electrician calificat să verifice instalația electrică a locuinței.

Indicații de siguranță și avertizări

► Este posibilă funcționarea temporară sau permanentă pe un sistem de alimentare cu energie autosuficient sau nesincronizat cu rețeaua (de ex. rețelele autonome, sistemele de copie de siguranță). Condiția prealabilă pentru funcționare este ca sistemul de alimentare cu energie să respecte cerințele standardului EN 50160 sau ale unuia comparabil.

Măsurile de protecție prevăzute în instalația casei și în acest produs Miele trebuie asigurate, de asemenea, în ceea ce privește funcția și modul de funcționare a acestora în operare autonomă sau în funcționare nesincronă a rețelei sau trebuie înlocuite cu măsuri echivalente în instalare. Așa cum este descris, de exemplu, în publicația actuală a VDE-AR-E 2510-2.

► Pentru ca în caz de urgență aparatul să poată fi deconectat rapid de la curentul electric, priza nu trebuie să se afle în spatele aparatului și trebuie să fie ușor accesibilă.

► În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, deconectați imediat combina frigorifică de la rețeaua electrică. Contactați servicii pentru clienți Miele.

► Un cablu de alimentare deteriorat poate fi înlocuit doar cu un cablu special, de același tip (disponibil în magazinul online Miele sau la centrul de servicii pentru clienți Miele). Din motive de siguranță, înlocuirea cablului se va face doar de către un tehnician calificat sau de către centrul de servicii pentru clienți Miele.

► Prizele multiple sau prelungitoarele nu garantează siguranța necesară (pericol de incendiu). Nu le folosiți pentru a conecta aparatul la rețeaua de energie electrică.

► Dacă umiditatea ajunge la componentele parcurse de tensiune sau la cablul de alimentare, acest lucru poate provoca un scurtcircuit. Așadar, nu utilizați aparatul în spații umede sau unde se pulverizează apă (de ex. garaj, spălătorie).

► Nu este permisă utilizarea acestui aparat în locații mobile (de exemplu pe ambarcațiuni).

► Avarierea aparatului vă poate pune în pericol siguranța. Verificați dacă aparatul prezintă avarii vizibile. Nu utilizați niciodată un aparat avariât.

► Utilizați aparatul doar în stare montată, astfel încât să fie garantată funcționarea sigură a acestuia.

► În timpul lucrărilor de instalare, întreținere și reparare, aparatul trebuie deconectat complet de la rețeaua electrică. Aparatul este complet deconectat de la rețeaua electrică doar atunci când:

- siguranțele instalației electrice sunt decuplate sau
- siguranțele fuzibile ale instalației electrice sunt deșurubate sau
- cablul de alimentare la rețea este deconectat de la rețeaua electrică. În cazul cablurilor de alimentare cu ștecă, nu trageți de cablu, ci de ștecă pentru a deconecta aparatul de la rețea.

► Lucrările de instalare sau întreținere efectuate incorect pot duce la un pericol major pentru utilizator, iar producătorul nu își asumă răspunderea în astfel de cazuri.

Lucrările de instalare și întreținere sau reparațiile pot fi efectuate numai de un tehnician calificat sau de centrul de servicii pentru clienți Miele.

► Revendicările de garanție vor fi invalidate dacă aparatul frigorific nu este reparat de un tehnician calificat sau de un centru de servicii pentru clienți Miele.

► Vă recomandăm să înlocuiți componentele defecte cu piese de schimb originale. Dacă piesele de schimb originale sunt montate corespunzător, Miele garantează îndeplinirea completă a cerințelor de siguranță, iar drepturile la garanție rămân valabile.

► Datorită cerințelor speciale (de exemplu, cu privire la temperatură, umiditate, rezistență chimică, rezistență la abraziune și vibrații), această combină frigorifică este dotată cu o lampă specială. Această lampă trebuie folosită numai în scopurile prevăzute. Lampa nu este adecvată pentru iluminatul încăperii. Înlocuirea trebuie efectuată numai de către un tehnician calificat sau de către centrul de servicii pentru clienți Miele. Această combină frigorifică conține mai multe surse de lumină ce aparțin cel puțin clasei de eficiență energetică F.

Instalarea corespunzătoare

► Instalați combina frigorifică în conformitate cu instrucțiunile de instalare.

► Schimbați balamaua ușii (dacă este necesar) conform instrucțiunilor de instalare.

► La transportarea, schimbarea balamalei și montarea combinei frigorifice, purtați tot timpul mănuși de protecție.

Indicații de siguranță și avertizări

► Încadrați aparatul frigorific doar într-un dulap destinat acestui lucru, stabil, rectangular și orizontal, amplasat pe o podea orizontală și plană.

► Combina frigorifică este foarte grea și, atunci când ușa/ușile este/sunt deschisă(e), are tendința de a se înclina în față:

- Transportați sau mutați combina frigorifică cu cel puțin 2 persoane.
- Schimbați sensul de deschidere al ușii combinei frigorifice împreună cu cel puțin 2 persoane.
- Montați combina frigorifică împreună cu cel puțin 2 persoane.
- Nu lăsați niciodată combina frigorifică nesupravegheată în timpul montării.
- Fixați combina frigorifică în nișa de montare folosind piesele de fixare și prindere furnizate (accesorii de montare).

Utilizare corectă

► Aparatul frigorific este proiectat pentru o anumită clasă climatică (interval de temperatură ambientală) și nu trebuie utilizat în afara limitelor acesteia. Clasa climatică se găsește pe plăcuța cu date tehnice din interiorul aparatului. O temperatură ambientală mai joasă conduce la un timp de nefuncționare mai lung al compresorului, astfel încât aparatul frigorific nu poate menține temperatura necesară.

► Fantele transversale de admisie și evacuare a aerului nu trebuie să fie acoperite sau blocate. În caz contrar, circulația aerului nu va mai putea fi asigurată. Consumul de energie crește, iar componentele ar putea suferi deteriorări.

► Pericol de deteriorare provocat de alimentele cu conținut de grăsimi sau ulei. În cazul în care depozitați în aparatul frigorific sau pe ușa acesteia alimente cu conținut de grăsimi sau uleiuri, aveți grijă ca eventualele scurgeri de grăsime sau ulei să nu intre în contact cu elementele din plastic ale aparatului frigorific. În materialul plastic se pot forma fisuri, care pot duce la spargerea sau ruperea acestuia.

► Pericol de incendiu și explozie din cauza amestecurilor gazoase inflamabile. Nu depozitați în aparatul frigorific materiale explozive sau produse care conțin materiale inflamabile (de exemplu, doze de spray). Amestecurile gazoase inflamabile se pot aprinde în cazul contactului cu componentele electrice. Dozele de spray pot fi recunoscute după conținutul inscripționat pe ambalaj sau după simbolul de flacără. Gazele emanate care intră în contact cu componentele electrice se pot aprinde.

► Pericol de explozie. Nu utilizați aparate electrice în interiorul aparatului frigorific (de exemplu, pentru prepararea înghețatei moi). În caz contrar, s-ar putea forma scântei.

► În cazul consumului unor alimente care au fost depozitate prea mult timp, există pericolul de intoxicație.

Durata de depozitare depinde de mai mulți factori, precum gradul de prospețime, calitatea alimentelor și temperatura de depozitare. Respectați termenul de valabilitate și indicațiile de depozitare ale producătorilor de alimente!

Accesorii și piese de schimb

► Vă recomandăm să utilizați accesorii originale Miele. În cazul în care se montează sau se integrează alte componente, nu se mai pot emite pretenții privind garanția ori răspunderea pentru produs.

► Piesele de schimb originale Miele sunt păstrate în stoc timp de cel puțin 10 ani și cel mult 15 ani de la întreruperea producției modelului dumneavoastră de aparat frigorific.

Curățare și îngrijire

► Nu tratați cu uleiuri sau grăsimi garnitura de etanșare a ușii. Altfel, cu timpul, garnitura de etanșare a ușii va deveni poroasă.

► Aburii de la un dispozitiv de curățare cu aburi pot pătrunde la piesele electrice, provocând un scurtcircuit.

De aceea nu folosiți niciodată un dispozitiv de curățare cu aburi pentru curățarea și decongelarea aparatului frigorific.

► Obiectele ascuțite sau cu muchii tăioase deteriorează evaporatorul, ceea ce duce la defectarea aparatului frigorific. Nu folosiți obiecte ascuțite sau cu muchii tăioase pentru a:

- îndepărta straturile și cristalele de gheață,
- scoate alimentele congelate și tăvile pentru cuburi de gheață.

► Nu introduceți niciodată radiatoare electrice sau lumânări în aparat pentru a-l dezgheța. Acestea pot deteriora componentele din plastic.

► Nu folosiți spray-uri de dezghețare sau agenți de degivrare. Spray-urile de dezghețare și agenții de degivrare pot duce la acumularea de gaze, pot conține solvenți sau agenți dăunători pentru piesele din plastic sau pot pune în pericol sănătatea utilizatorilor.

Indicații de siguranță și avertizări

Transport

- ▶ Transportați întotdeauna combina frigorifică în poziție verticală și în ambalajul de transport, pentru a evita deteriorarea.
- ▶ Pericol de accidentare și de avariere a aparatului. Transportați aparatul frigorific cu ajutorul unei a 2-a persoane, deoarece aparatul este foarte greu.

Aruncarea aparatului vechi

- ▶ Copiii care se joacă se pot bloca în aparatul frigorific și sufoca.
 - Demontați ușa (ușile) aparatului.
 - Scoateți sertarele.
 - Așezați rafturile în aparatul frigorific în așa fel încât copiii să nu se poate cățăra cu ușurință în acesta.
 - Eventual, distrugeți încuietoarea ușii aparatului frigorific vechi. Astfel puteți evita blocarea în aparat a copiilor care s-ar putea juca în apropierea lui, prevenind un pericol fatal.
- ▶ Pericol de șoc electric!
 - Deconectați ștecărul de la cablul de alimentare.
 - Deconectați cablul de alimentare de la vechiul aparat.

Eliminați cablul de alimentare și cablul de conectare la rețea separat de aparatul vechi.

- ▶ Asigurați-vă în timpul și după eliminarea ca deșeu că vechiul aparat frigorific nu este așezat în apropierea benzinei sau altor gaze și lichide inflamabile.

- ▶ Pericol de incendiu prin scurgeri de ulei sau agent de refrigerare. Agentul de refrigerare conținut și uleiul sunt inflamabile. Agentul de răcire sau uleiul care se scurge se pot aprinde la o concentrație înaltă corespunzătoare și la contactul cu o sursă externă de căldură. Asigurați-vă că circuitul de răcire nu este deteriorat în timpul eliminării. Acest lucru previne scurgerile necontrolate de agent frigorific (informații pe plăcuța de date) și de ulei.

- ▶ Agentul frigorific scurs poate dăuna ochilor! Nu deteriorați componentele circuitului agentului frigorific, de ex. prin:

- perforarea canalelor cu agent frigorific ale vaporizatorului,
- îndoirea conductelor de țevi,
- zgârierea învelișurilor superficiale.

Simbol pe compresor (în funcție de model)

Această indicație este importantă doar pentru reciclare. În modul normal de funcționare nu există niciun pericol.



► Uleiul din compresor poate fi fatal dacă este înghițit sau pătrunde în căile respiratorii.

Sustenabilitate și protecția mediului înconjurător

Cum să economisiți energie...

Sfat:  Utilizând codul QR de pe pagina de titlu, puteți obține informații detaliate despre următoarele subiecte:

Aruncarea ambalajului

Ambalajul este folosit pentru manipulare și protejează aparatul împotriva deteriorării în timpul transportului.

Prin readucerea ambalajului în circuitul materialelor, contribuiți la economisirea materiilor prime. Utilizați opțiuni de colectare și returnare a materialelor reciclabile specifice fiecărui material. Distribuitorul Miele va prelua înapoi ambalajul de transport.

Aruncarea aparatului vechi

Echipamentele electrice și electronice vechi conțin adesea materiale valoroase. Acestea conțin însă și substanțe, amestecuri și componente necesare pentru funcționarea și siguranța aparatelor. Aceste substanțe, prin manevrare sau aruncare incorectă, pot reprezenta un risc pentru sănătatea oamenilor și mediul înconjurător. De aceea, nu aruncați niciodată vechiul aparat împreună cu gunoiul menajer.



Asigurați-vă că frigiderul nu este deteriorat până când nu este eliminat într-un mod ecologic.

În acest fel, agentul frigorific și uleiul din circuitul de răcire nu se vor scurge în mediul înconjurător.

Pentru predarea și valorificarea aparaturii electrice și electronice apălați la unitățile oficiale de colectare și livrare gratuită ale autorităților locale, reprezen-

tanței sau companiei Miele. Aveți responsabilitatea legală de a șterge datele personale de pe aparatul pe care îl duceți la casat. Aveți responsabilitatea legală să eliminați în mod nedistructiv bateriile și acumulatorii vechi care nu sunt încăstrate în dispozitiv, precum și lămpile care pot fi îndepărtate nedistructiv. Duceți-le la un punct de colectare adecvat unde pot fi predate gratuit. Asigurați-vă că aparatul vechi nu prezintă niciun pericol pentru copii în decursul perioadei de depozitare în vederea eliminării.

Astfel economisiți energie ...

Astfel economisiți energie:

- Locul instalării** La temperaturi crescute ale mediului ambiant, aparatul frigorific trebuie să se răcească mai des și astfel consumă mai multă energie. De aceea:
- Poziționați aparatul frigorific într-o încăpere bine ventilată.
 - Nu poziționați aparatul frigorific lângă o sursă de căldură (radiator, aragaz).
 - Protejați aparatul frigorific de acțiunea directă a razelor soarelui.
 - Asigurați o temperatură ambientală ideală de 20 °C.
 - Mențineți spațiile de aerisire și ventilație deschise și ștergeți în mod regulat praful din acestea.

- Setarea temperaturii** Cu cât este mai joasă temperatura setată, cu atât mai mare va fi consumul energetic. Sunt recomandate următoarele setări:

- Aparat Frigorific 4 până la 5 °C.

- Mod de utilizare** Consumul de energie crește datorită căldurii și a obstrucționării circulației aerului. De aceea:

- Deschideți întotdeauna ușa (ușile) aparatului pentru cât mai puțin timp posibil. O bună sortare a alimentelor ajută la orientare.
- Închideți complet ușa (ușile) după deschidere.
- Lăsați mâncarea și băuturile calde să se răcească înainte de a le introduce în aparatul frigorific.
- Depozitați alimentele bine ambalate sau bine acoperite.
- Nu supraîncărcați compartimentele, pentru a permite aerului să circule.
- Puneți alimentele congelate să se decongeleze în aparatul frigorific.
- Păstrați aranjarea rafturilor și grilajelor la fel ca la livrare.

Instalarea

 Efectuați montarea conform instrucțiunilor de instalare (consultați codul QR).



M.-Nr. 11668510

Comandarea instrucțiunilor de montare tipărite

Puteți comanda gratuit de la Miele instrucțiuni de montare tipărite.

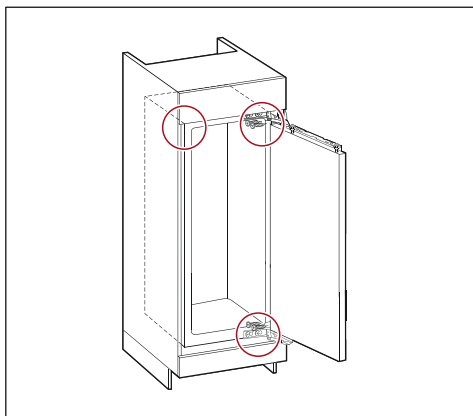
Toate datele de contact Miele pot fi găsite la sfârșitul acestui document. Specificați codul de identificare a modelului și numărul de serie de pe plăcuța de date.

 Pericol de deteriorare sau rănire în timpul înclinării aparatului.

Aparatul frigorific are o greutate mare și, atunci când ușa este deschisă, are tendința de a se înclina în față.

Țineți închisă (închise) ușa (ușile) aparatului până când aparatul este complet montat.

Fixați Aparatul frigorific în nișa de montare folosind piesele de fixare și prindere furnizate conform instrucțiunilor de instalare.



Locul instalării

 Pericol de incendiu și deteriorări din cauza aparatelor care eliberează căldură.

Aparatele care emit căldură se pot aprinde și frigiderul poate lua foc. Cablul de alimentare electrică nu trebuie să intre în contact cu surse de căldură.

Combina frigorifică nu trebuie instalată sub o plită.

 Pericol de incendiu și de deteriorare din cauza flăcărilor deschise.

Flăcările deschise pot aprinde aparatul frigorific.

Țineți flăcările deschise, de ex. lumânările, la distanță de aparatul frigorific.

 În cazul instalării necorespunzătoare există pericolul de deteriorare și incendiu.

Dacă ștecherul și cablurile de alimentare ating partea din spate a combinei frigorifice, acestea pot fi deteriorate de vibrații și pot provoca un scurtcircuit.

Nici ștecherul și nici cablurile de alimentare nu trebuie să intre în contact cu combina frigorifică.

Cablurile de alimentare nu trebuie să fie strivite sau deteriorate.

Nu conectați alte aparate la prizele aflate în spatele acestei combine frigorifice.

Prelungitoarele, cablurile de distribuție sau alte aparate electronice (de exemplu, transformatoare cu halogen) nu trebuie amplasate și utilizate în spatele aparatului.

Amplasarea cea mai adecvată este într-o încăpere uscată, bine ventilată.

Încadrați combina frigorifică doar într-un dulap destinat acestui lucru, stabil, rectangular și orizontal, amplasat pe o podea orizontală și plană.

 Pericol de deteriorare din cauza unei umidități ridicate a aerului.

Dacă umiditatea aerului este ridicată, pe suprafețele exterioare ale aparatului frigorific s-ar putea forma condens.

Condensul poate coroda pereții exteriori ai aparatului.

Poziționați aparatul frigorific într-un spațiu uscat și/sau care dispune de aer condiționat și care este aerisit suficient.

După amplasare, asigurați-vă că ușa/ușile aparatului frigorific se închid/e corect și că aceasta/acestea a/au fost instalată/instalate conform indicațiilor. Țineți cont de spațiile de ventilație indicate.

Când alegeți locul instalării, țineți cont de faptul că va crește consumul de energie al aparatului frigorific dacă acesta este instalat în apropierea unui calorifer, unui aragaz sau unei alte surse de căldură. Evitați expunerea directă la razele soarelui. Temperaturile ambientale mai ridicate cresc consumul de energie, deoarece compresorul funcționează mai mult timp.

Instalarea

Clasa climatică

Aparatul frigorific este proiectat pentru o anumită clasă climatică (interval de temperatură ambientală) și nu trebuie utilizat în afara limitelor acesteia. Clasa climatică se găsește pe plăcuța cu date tehnice din interiorul aparatului.

Clasa climatică	Temperatură ambientală
SN	10 până la 32 °C
N	16 până la 32 °C
ST	16 până la 38 °C
T	16 până la 43 °C
SN-ST	10 până la 38 °C
SN-T	10 până la 43 °C

O temperatură ambientală mai joasă conduce la un timp de nefuncționare mai lung al compresorului. Acest lucru poate conduce la temperaturi mai crescute în aparatul frigorific și daune consecutive.

Instalarea alăturată (side-by-side)

 Pericol de deteriorare ca urmare a condensului de pe pereții exteriori ai aparatelor.

În caz de umiditate ridicată a aerului și de aerisire insuficientă, se poate forma condens pe pereții exteriori ai aparatului, ceea ce poate duce la coroziune.

Nu instalați o combină frigorifică cu alte combine frigorifice direct una lângă alta sau una peste alta, dacă combina frigorifică nu este omologată pentru acest lucru.

Aparatul dumneavoastră frigorific poate fi montat lângă un alt aparat frigorific cu încălzire integrată, în nișe de încastrare separate.

Sfat: Vă rugăm să vă adresați distribuitorului dumneavoastră autorizat pentru a afla ce combinații sunt compatibile cu aparatul frigorific.

Admisia și evacuarea aerului

 În cazul ventilației necorespunzătoare, există pericolul de incendiu și deteriorare.

Dacă combina frigorifică nu este ventilată suficient, compresorul va porni mai frecvent și va funcționa pentru un timp mai lung. Acest lucru determină un consum de energie mai mare și o temperatură de funcționare mai ridicată a compresorului. În consecință, combina frigorifică se va deteriora.

Asigurați-vă că admisia și evacuarea aerului de la combina frigorifică se realizează corespunzător:

Asigurați-vă că fantele transversale de admisie și evacuare a aerului nu sunt niciodată obstrucționate.

Fantele transversale de admisie și evacuare a aerului nu trebuie să fie acoperite sau blocate.

Curățați cu regularitate zonele de ventilație; îndepărtați depunerile de praf și murdărie de pe acestea.

Aerul din zona peretelui din spate al combinei frigorifice se încălzește. De aceea, dulapul de încăstrare trebuie realizat în așa fel încât să fie asigurată aerisirea corespunzătoare (consultați secțiunea „Dimensiuni de încăstrare” și instrucțiunile de instalare).

Schimbarea balamalei ușii

 Pericol de accidentare și de avariere a aparatului datorită greutății mari a ușii.

Dacă schimbarea balamalei este efectuată de către o singură persoană, riscul de rănire și deteriorare crește.

Solicitați ajutorul unei a 2-a persoane pentru a schimba balamaua.

 Pericol de strivire la balamaua ușii.

Degetele pot fi prinse în zona balamalei.

Lăsați balamaua ușii deschisă și nu o închideți.

Nu atingeți balamaua ușii în timpul lucrărilor de conversie.

Efectuați schimbarea balamalei ușii conform instrucțiunilor de instalare.

Instalarea

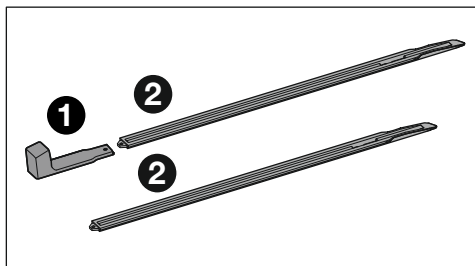
Accesorii de montaj anexate

Instalați combina frigorifică în conformitate cu instrucțiunile de instalare anexate.

Șine de nivelare

Închis de la o înălțime a nișei de 1.400 mm.

Nivelul de zgomot este redus prin montaj.



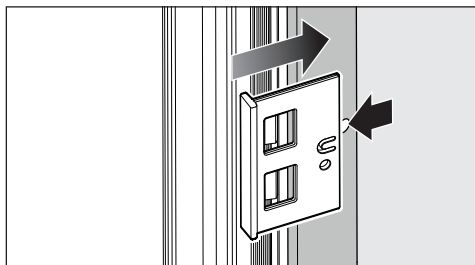
1 - mâner de montaj, 2 - șine de nivelare

Introduceți cele două șine de nivelare sub combina frigorifică, folosind mânerul de instalare (consultați instrucțiunile de montaj).

Distanțier

Închis de la o înălțime a nișei de 1.400 mm.

Forța de deschidere a ușii este redusă prin montaj.



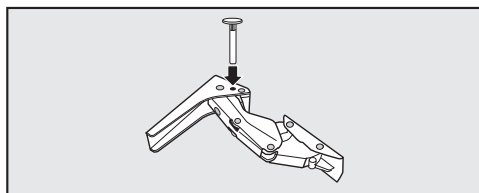
Cu ușa aparatului deschisă, fixați pe partea laterală distanțierul inclus (consultați instrucțiunile de instalare).

Limitarea unghiului de deschidere a ușii

Balamalele ușii sunt reglate din fabricație astfel încât ușa să poată fi deschisă cât mai larg.

Unghiul de deschidere poate fi limitat în funcție de nevoie, la aprox. 90° cu ajutorul știfturilor incluse în pachetul de livrare.

Știfturile de blocare trebuie montate înainte de instalarea aparatului.



■ Introduceți știftul de sus în jos în balamaua ușii.

Ușă de mobilier

Dimensiunea fantei pe orizontală și verticală

În funcție de designul bucătărie sunt stabilite grosimea și raza canturilor ușii corpului de mobilier, precum și fanta necesară de jur împrejur (fantă pe orizontală și pe verticală).

Țineți cont obligatoriu de:

- Dimensiunea fantei pe orizontală

Fanta dintre ușa corpului de mobilier și ușa aparatului aflată deasupra sau dedesubt trebuie să fie de minim 3 mm.

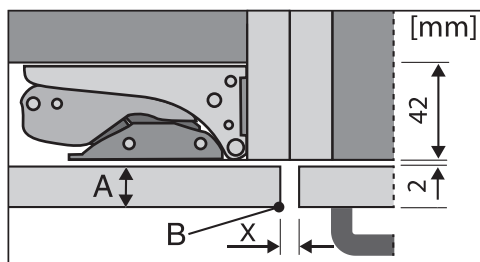
- Dimensiunea fantei pe verticală

Dacă fanta dintre ușa corpului de mobilier al aparatului frigorific și frontul mobilei de bucătărie alăturate sau peretele lateral este prea mică, la deschiderea ușii aparatului frigorific, aceasta poate să intre în coliziune cu frontul mobilei de bucătărie/peretele lateral.

În funcție de grosimea și raza cantului ușii corpului de mobilier, este necesară o dimensionare individuală a fantei.

Țineți cont de aceasta la proiectarea bucătăriei sau la înlocuirea aparatului frigorific, prin calcularea soluției constructive corespunzătoare.

Grosimea ușii corpului de mobilier A [mm]	Dimensiunea fantei X [mm] pentru diverse raze de canturi B			
	R0	R1,2	R2	R3
≥16–19	min. 3			
20	5	4	4	3,5
21	5,5	5	4,5	4
22	6,5	6	5,5	5

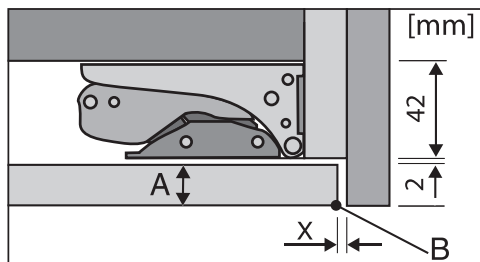


frontul mobilierului de bucătărie alăturat

A = grosimea frontului de mobilier

B = raza cantului

X = dimensiunea fantei



perete lateral

A = grosimea frontului de mobilier

B = raza cantului

X = dimensiunea fantei

Sfat: Montați un strat distanțier între corpul de mobilier și peretele lateral. Astfel obțineți o fantă suficient de largă.

Instalarea

– Greutatea ușii corpului de mobilier

⚠ Pericol de deteriorare din cauza ușii grele de mobilier.

Ușile corpurilor de mobilier montate care depășesc greutatea admisă pot provoca avariarea balamalelor, care la rândul lor pot cauza alte disfuncții.

Înainte de montarea ușii de mobilier, asigurați-vă că aceasta nu depășește greutatea admisă.

Greutatea maximă admisă a ușii corpului de mobilier:

Aparat frigorific	kg
K 7437 ...	21
K 7737 ...	26

Balamale de ghidare suplimentare în cazul fronturilor de mobilier înalte

Dacă utilizați un front de mobilier de dimensiuni mari, care iese **cu mult** în afara aparatului frigorific, vă recomandăm să montați o balama de ghidare suplimentară.

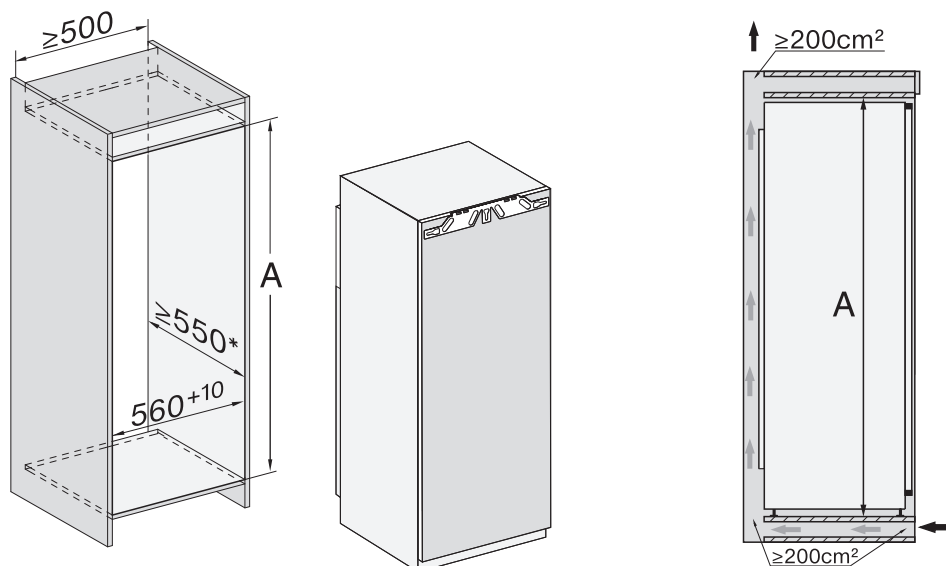
Aveți în vedere faptul că această balama de ghidare (balama specială de mobilier) să aibă același punct de pivotare ca și balama uşii de la aparatul frigorific.

Balama de ghidare ajută la o mai bună ghidare a mișcării ușii și asigură stabilitatea necesară.

Dimensiuni de încastrare

Instalarea într-un corp de bucătărie înalt/vedere laterală

Toate dimensiunile sunt în mm.



* Consumul de energie declarat a fost determinat cu o adâncime a nișei de 560 mm. Aparatul frigorific este complet funcțional la o adâncime a nișei de 550 mm, dar are un consum de energie puțin mai mare.

Înainte de montaj, asigurați-vă că dulapul de încastrare corespunde exact dimensiunilor de instalare specificate.

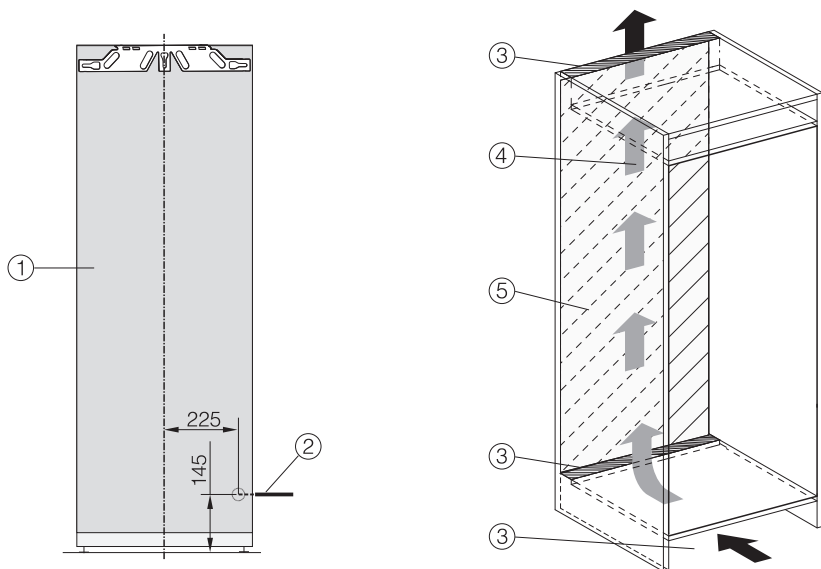
	Înălțime nișă A
K 7437 ...	1.397–1.413
K 7737 ...	1.772–1.788

Instalarea

Conexiune și admisie/evacuare aer

Toate dimensiunile sunt în mm.

Spațiile de ventilație indicate trebuie neapărat respectate, pentru a asigura o funcționare corectă a aparatului frigorific.



- ① Vedere din față
- ② Cablu de conectare, lungime = 2.200 mm
Un cablu de conectare mai lung este disponibil la Serviciul Clienți Miele.
- ③ Secțiune ventilație min. 200 cm²
- ④ Ventilare
- ⑤ Niciun racord în zona peretelui din spate

Conectare la rețeaua electrică

Aparatul poate fi conectat la rețea doar cu cablul de alimentare livrat la o priză cu contact de protecție.

Amplasați aparatul frigorific în așa fel încât priza să fie accesibilă. Dacă priza nu este accesibilă, trebuie montat un dispozitiv suplimentar de decuplare pentru toți polii.

⚠ Pericol de incendiu ca urmare a supraîncălzirii.

Funcționarea aparatului frigorific conectat la prize multiple și prelungitoare poate duce la o suprasolicitare a cablurilor.

Din motive de siguranță, nu folosiți prize multiple și prelungitoare.

Este permisă racordarea numai la o instalație electrică realizată conform normei VDE 0100.

Din motive de siguranță, vă recomandăm utilizarea unui întrerupător de curent rezidual (RCD) de tipul  în instalația electrică a locuinței dumneavoastră pentru a realiza conexiunea electrică a aparatului frigorific.

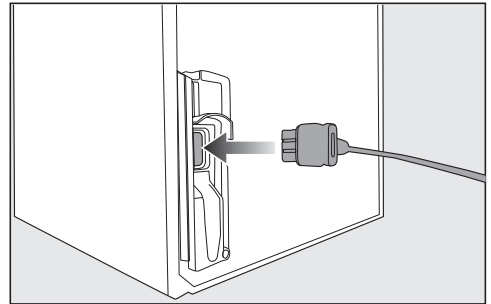
Un cablu de alimentare deteriorat poate fi înlocuit doar cu un cablu special, de același tip (disponibil de la serviciul pentru clienți Miele). Din motive de siguranță, înlocuirea cablului se va face doar de către un specialist calificat sau de către serviciul pentru clienți Miele.

Consumul nominal și amperajul corespunzător sunt indicate în instrucțiunile de utilizare sau pe eticheta cu date tehnice a respectivului aparat. Comparați aceste indicații cu datele conexiunii electrice de la fața locului. În cazul în care aveți nelămuriri, întrebați un electrician.

Este posibilă funcționarea temporară sau permanentă pe un sistem de alimentare cu energie autosuficient sau nesincron de rețea (cum ar fi rețele insulare, sisteme de rezervă). Condiția prealabilă pentru funcționare este ca sistemul de alimentare cu energie să respecte cerințele EN 50160 sau unul comparabil.

Măsurile de protecție prevăzute în instalația casei și în acest produs Miele trebuie asigurate, de asemenea, în ceea ce privește funcția și modul de funcționare a acestora în operare autonomă sau în funcționare nesincronă a rețelei sau trebuie înlocuite cu măsuri echivalente în instalare. Așa cum este descris, de exemplu, în publicația curentă a VDE-AR-E 2510-2.

Conectați aparatul frigorific



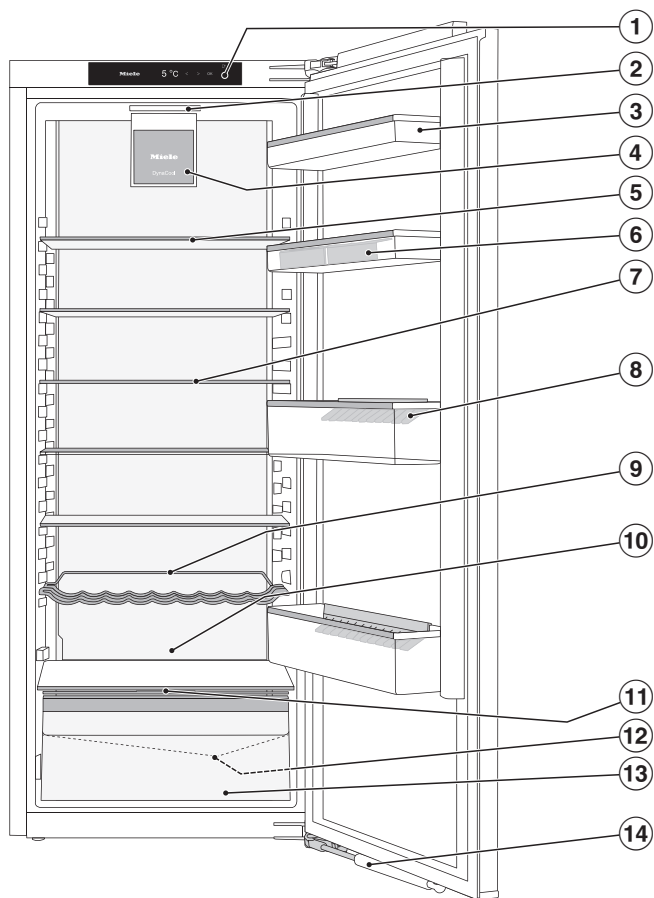
■ Introduceți mufa de alimentare pe partea posterioară a aparatului.

Aveți grijă ca aceasta să fie introdusă corect în locul prevăzut.

■ Introduceți ștecărul aparatului frigorific în priză.

Astfel, aparatul este conectat la rețeaua electrică.

Descrierea aparatului

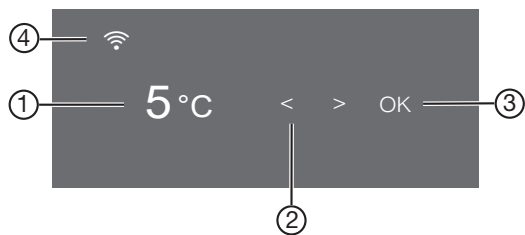


Această imagine ilustrează un model de aparat.

- ① Afişaj
- ② Iluminat interior
- ③ Raft pe uşa aparatului
- ④ Ventilator
- ⑤ raft comun (FlexiBoard):
Împingeți jumătatea din față a plăcii de sticlă spre spate și creați spațiu în partea din față pentru recipiente înalte.
- ⑥ Suport pentru ouă
Fixați suportul pentru ouă pe marginea din spate a locașului.
- ⑦ Raft
- ⑧ Raftul pentru sticle cu suport de sticle:
Puteți deplasa suportul pentru sticle către dreapta sau stânga pentru a face loc cutiilor cu băuturi.
- ⑨ Grilaj pentru sticle variabil
- ⑩ Loc pentru o tavă de copt (ComfortSize)
- ⑪ Capac plat pentru setare a umidității aerului în compartimentul DailyFresh
- ⑫ Canal pentru condens și orificiu de drenare condens:
Condensul colectat se scurge și se evaporă automat.
- ⑬ Compartiment DailyFresh pentru legume și fructe (cu umiditate controlată)
- ⑭ Amortizor de închidere a ușii (SoftClose)

Descrierea aparatului

Panou de comandă cu afișaj



- ① Afișaj de temperatură pentru aparatul frigorific
- ② Butoane cu senzori pentru selectarea unei setări
- ③ Butonul cu senzor *OK* pentru a confirma o selecție și a intra în modul setări ⚙
- ④ Afișați starea conexiunii (vizibil numai dacă a fost configurată rețeaua)

Modul Setări ⚙

În modul Setări puteți alege următoarele funcții, iar setările lor pot fi, parțial, modificate:

Simbol	Funcție	Setare din fabrică
	Activare sau dezactivare funcție Mod-Party (consultați capitolul „Selectarea altor setări“)	Oprit
	Activare sau dezactivare funcție Mod-Vacanță (consultați capitolul „Selectarea altor setări“)	Oprit
	Activați sau dezactivați funcția de blocare (consultați capitolul „Efectuarea altor setări“)	(Oprit)
	Oprirea aparatului	—
	Activare sau dezactivare funcție Mod-Sabat (consultați capitolul „Selectarea altor setări“)	Oprit
	Recuperarea versiunii modului Sabat	—

Descrierea aparatului

	Modificarea timpului până când alarma pentru ușa pornește (consultați capitolul „Selectarea altor setări“)	1:00
	Prima configurare a funcției Miele@home, activarea și dezactivarea WLAN sau resetarea configurării rețelei (consultați capitolul „Selectarea altor setări“)	APP
	Activarea sau dezactivarea tonului butoanelor	Pornit
	Schimbarea volumului tonurilor de avertizare și de semnalizare sau oprirea completă a tonurilor de avertizare și de semnalizare (vezi capitolul „Selectarea altor setări“)	Pornit / Nivel 5
	Modificarea luminozității afișajului (consultați capitolul „Selectarea altor setări“)	Nivel 4
	Modificarea temperaturii (°Celsius sau °Fahrenheit)	°C
	Dezactivarea funcției Regim demonstrativ (vizibilă doar dacă este activată) (consultați capitolul „Selectarea altor setări“)	Oprit
	Revenire la setările implicite din fabricație (consultați capitolul „Selectarea altor setări“)	—
	Solicitați informații despre aparatul dumneavoastră frigorific (denumirea modelului și a numărului de fabricație) (consultați capitolul „Efectuarea mai multor setări“)	—
	Memento pentru schimbarea filtrului cu carbon Montare (consultați capitolul „Accesorii opționale“) (consultați capitolul „Selectarea mai multor setări“)	Oprit
	Pornire sau oprire Mod Curățare (consultați capitolul „Curățare și Întreținere“)	Oprit

Descrierea aparatului

Selectarea funcției dorite în modul Setări

- Apăsați scurt butonul cu senzor *OK* de la nivelul panoului de comandă.

Pe afișaj apare .

- Derulați cu ajutorul butonului cu senzor < sau > pe simbolul .

- Apăsați scurt *OK*.

- Selectați cu ajutorul butonului cu senzor < sau > funcția dorită.

- Pentru selectarea funcției dorite apăsați scurt *OK*.

În cazul funcției **activate** apare un punct în colțul superior al afișajului •.

- Pentru a deselecta o funcție selectată, apăsați scurt *OK*.

În cazul funcției **dezactivate** se aprinde punctul din colțul superior al afișajului.

Părăsirea Modulului Setări

- Derulați cu ajutorul butonului cu senzor < sau > pe simbolul .

- Apăsați scurt *OK*.

- Derulați cu ajutorul butonului cu senzor < sau > pe simbolul  și apăsați scurt *OK*.

- **În mod alternativ:**

Așteptați după ultima apăsare de buton cca. 15 secunde.

În această situație, modul Setări se închide în mod automat.

Organizarea spațiului interior

Sfat:  Utilizând codul QR de pe pagina de titlu, puteți obține informații detaliate despre următoarele subiecte:

- Mutarea rafturilor de pe ușă/raftului pentru sticle
- Mutarea rafturilor
- Mutarea grilajului variabil pentru sticle
- Deplasarea filtrului Active AirClean

Mutarea rafturilor de pe ușă/raftului pentru sticle

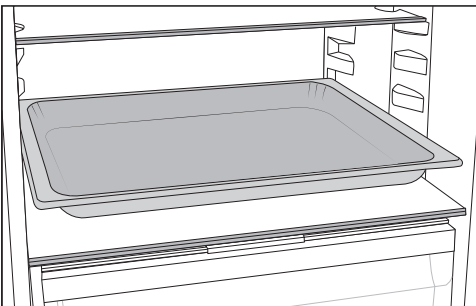
Mutați rafturile de pe ușă/rafturile pentru sticle de pe ușa aparatului doar când sunt goale.

- Împingeți fiecare dintre rafturile de pe ușă/rafturile pentru sticle în sus și scoateți-le trăgând în față.
- Așezați din nou rafturile de pe ușă/rafturile pentru sticle în locurile dorite.

Loc pentru tava de copt

Deasupra sertarelor se poate depozita o tavă de copt. Dimensiunile maxime ale tăvii de copt sunt: lățime 466 mm/adâncime 386 mm/înălțime 50 mm.

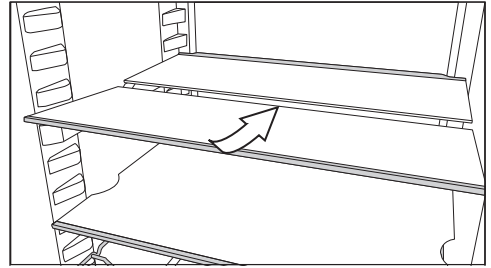
- Deschideți ușa aparatului până întâmpinați rezistență.



- Așezați tava de copt pe placa separată.

Sfat: Lăsați tava de copt la temperatura camerei pentru a se răci înainte de a o introduce în aparatul frigorific.

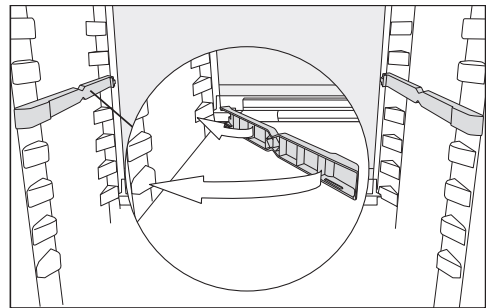
Glisarea raftului comun



- Ridicați ușor jumătate din placa de sticlă din față și glisați cu grijă placa de sticlă sub jumătatea din spate.

Mutarea raftului comun

- Scoateți cele două jumătăți de plăci de sticlă.



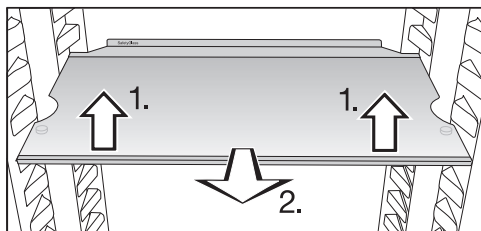
- Introduceți cele două adaptoare la înălțimea dorită în stânga și dreapta suportului raftului.

Placa de sticlă cu marginea ridicată trebuie să se afle în spate.

Mutarea rafturilor

Rafturile pot fi reglate în funcție de înălțimea alimentelor.

Descrierea aparatului

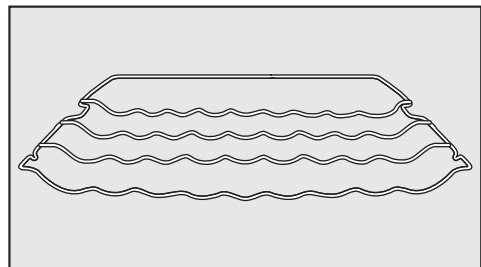


- Ridicați ușor raftul în partea din față și trageți-l puțin pentru a-l scoate afară.
- Ridicați rafturile împreună cu locașurile peste nervurile de susținere pentru a muta raftul în sus sau în jos.
- Introduceți rafturile.

Rafturile sunt asigurate la dislocarea accidentală prin intermediul opritoarelor.

Marginea înălțată din spatele raftului trebuie să fie îndreptată în sus, pentru a împiedica alimentele să atingă peretele posterior al aparatului și să se lipească de acesta prin înghețare.

Mutarea grilajului pentru sticle



Puteți să așezați grilajul pentru sticle oriunde doriți în aparatul frigorific.

- Ridicați grilajul pentru sticle și trageți-l puțin în față, până când adâncitura din lateral este aliniată cu suportul raftului. Apoi poate fi ridicat sau coborât la nivelul dorit.

Partea înălțată din spatele raftului trebuie să fie îndreptată în sus, pentru a împiedica sticlele să atingă peretele posterior al aparatului frigorific.

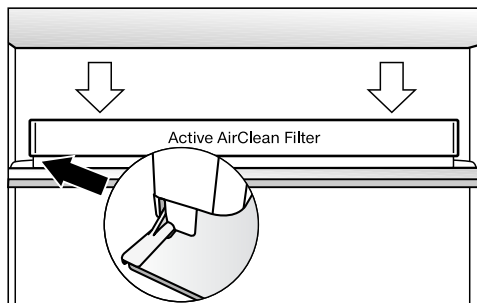
Opritoarele previn dislocarea accidentală a grilajului pentru sticle.

Deplasarea filtrului Active AirClean

Filtrul cu carbon cu suport KKF-FF (Active AirClean) este disponibil ca accesoriu opțional.

Suportul filtrului Active AirClean stă pe o bară posterioară de protecție a raftului.

- Pentru a deplasa filtrul Active AirClean, trageți-l în sus de pe bara de protecție.



- Așezați filtrul Active AirClean pe bara de protecție a raftului dorit.

Accesorii incluse

Casetă pentru ouă

Suport pentru sticle

Accesorii opționale

În funcție de modelul de aparat frigorific, sortimentul Miele include accesorii utile, precum și detergenți și agenți de îngrijire.

În magazinul online Miele Webshop, de la servicii pentru clienți Miele sau de la distribuitorul Miele, puteți obține produse special concepute pentru aparatul frigorific, ca de ex. produse pentru îngrijirea electrocasnicelor și accesorii.

Puteți accesa magazinul online Miele Webshop prin intermediul următorului cod QR:



Pornirea și oprirea aparatului frigorific

Înainte de prima utilizare

- Înlăturați toate ambalajele și foliile de protecție.
- Curățați interiorul aparatului și accesoriile sale.

Conectați aparatul frigorific

- Conectați aparatul la rețeaua electrică așa cum este descris în capitolul „Conectare la rețeaua electrică”.

Pe afișaj apare inițial Miele, apoi .

Pornirea aparatului frigorific

- Deschideți ușa aparatului.
- Apăsăți scurt butonul cu senzor OK de la nivelul panoului de comandă.

Aparatul frigorific începe să se răcească, iar iluminatul interior intră în funcțiune atunci când ușa este deschisă.

Aparatul frigorific se reglează la temperatura prestabilită.

Lăsați aparatul să funcționeze câteva ore înainte de a pune alimente în el. Introduceți alimente în aparatul frigorific abia după ce temperatura prestabilită este atinsă.

Oprirea aparatului frigorific

- Apăsăți scurt butonul cu senzor OK de la nivelul panoului de comandă.

Pe afișaj apare .

- Apăsăți scurt OK.
- Derulați cu ajutorul butonului cu senzor < sau pe simbolul .
- Apăsăți scurt OK.

Pe afișaj apare .

Răcirea și iluminatul interior sunt dezactivate.

Vă rugăm să rețineți: atunci când combina frigorifică este oprită aceasta nu este și deconectată de la rețeaua electrică.

Oprirea aparatului pentru perioade mai lungi de timp

Dacă în timpul unei absențe îndelungate aparatul este oprit, dar nu este golit și curățat, iar ușile sunt lăsate închise, există riscul acumulării de mucegai și mirosuri neplăcute în interiorul aparatului.

Curățați obligatoriu aparatul frigorific înainte de o absență prelungită.

Dacă aparatul urmează să nu fie folosit o perioadă mai lungă de timp, țineți cont de următoarele:

- Opriiți aparatul frigorific.
- Scoateți ștecărul din priză sau decuplați siguranța instalației electrice din locuință.
- Pentru a asigura ventilarea corespunzătoare a aparatului frigorific și pentru a evita formarea mirosurilor neplăcute, curățați aparatul și lăsați-l deschis.

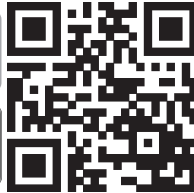
Condiții preliminare pentru conectarea în rețea

Vă rugăm să țineți cont de următoarele condiții preliminare pentru conectarea în rețea:

1. La locul de instalare este disponibilă o rețea locală.
Pregătiți parola WiFi.
2. Aplicația Miele este disponibilă pe un dispozitiv mobil.
3. Aveți un cont de utilizator în aplicația Miele.

Aplicația Miele

Aplicația Miele poate fi descărcată gratuit de pe Apple App Store® sau Google Play Store™.



Efectuarea primei conectări la rețea

- Atingeți **OK**.

Pe afișaj apare 🌡️.

- Cu ajutorul tastei cu senzor < sau > derulați la simbolul ⚙️.

- Atingeți **OK**.

- Cu ajutorul tastei cu senzor < sau > derulați la simbolul @.

- Atingeți **OK**.

- Cu ajutorul tastelor cu senzor < și >, selectați metoda de conectare dorită (aplicație sau WPS).

- Atingeți **OK**.

- **Pentru a ieși din modul de setare** ⚙️, derulați, cu ajutorul tastei cu senzor < sau >, la simbolul ↩️.

- Atingeți **OK**.

- Cu ajutorul tastei cu senzor < sau >, derulați la simbolul ↩️, iar apoi apăsați **OK**.

După efectuarea cu succes a conexiunii, pe afișaj apare 📶.

În cazul în care conexiunea nu a reușit, apare ☒.

Reporniți procesul.

Efectuarea Scan & Connect

- Scanați codul QR.

Dacă ați instalat aplicația Miele și aveți un cont de utilizator, veți fi direcționat direct în rețea.

Dacă nu ați instalat încă aplicația Miele, veți fi direcționat către Apple App Store® sau Google Play Store™.

- Instalați aplicația Miele și configurați un cont de utilizator.

- Scanați din nou codul QR.

Aplicația Miele vă ghidează pe parcursul procesului de configurare.

(în funcție de model)



Operarea

Sfat:  Utilizând codul QR de pe pagina de titlu, puteți obține informații detaliate despre următoarele subiecte:

- Congelarea și depozitarea alimentelor proaspete

Temperatura corectă

Setarea corectă a temperaturii este foarte importantă pentru păstrarea alimentelor. Reducerea temperaturii determină reducerea ratei de înmulțire a microorganismelor. Alimentele nu se alterează atât de repede.

Temperatura din aparat va crește:

- cu cât se deschide mai des ușa și cu cât este ținută deschisă mai mult timp
- cu cât sunt depozitate mai multe alimente
- cu cât sunt mai calde alimentele introduse în aparat
- cu atât este mai ridicată temperatura ambientală din aparat. Aparatul frigorific este proiectat pentru o anumită clasă climatică (interval de temperatură ambientală) și nu trebuie utilizat în afara limitelor acestuia.

... în zona frigider

În frigider recomandăm o temperatură de răcire de **4 °C**.

Afișaj temperatură

În timpul funcționării obișnuite, afișajul de temperatură de pe ecran indică **temperatura medie efectivă din zona frigider**, existentă în momentul respectiv în aparat.

În funcție de temperatura ambientală și de setare, poate dura câteva ore până când sunt atinse și afișate permanent temperaturile dorite.

Setarea temperaturii

- Apăsăți scurt butonul cu senzor **OK** de la nivelul panoului de comandă.

Pe afișaj apare .

- Apăsăți scurt **OK**.
- Modificați temperatura cu ajutorul butoanelor cu senzori **<** și **>**.
- Apăsăți scurt **OK**.

Afișajul de temperatură trece din nou la afișarea valorii reale a temperaturii înregistrate momentan în aparat.

Valori de setare posibile

- Aparat Frigorific: 2 până la 9 °C

Alarma pentru ușa

Aparatul este dotat cu un sistem de avertizare, pentru evitarea unei pierderi de energie atunci când ușa este deschisă și pentru protejarea de căldură a alimentelor din aparat.

Dacă ușa aparatului stă deschisă mai mult timp,  apare pe afișajul temperaturii. În plus, se emite un semnal sunet de avertizare și iluminarea interioară se aprinde în mod intermitent.

Perioada de timp până la pornirea Alarimei ușii poate fi modificată (consultați capitolul „Efectuarea altor setări”).

Semnalul acustic de avertizare al alarimei ușii poate fi dezactivat (a se vedea capitolul "Efectuarea altor setări").

De îndată ce închideți ușa, sunetul de avertizare se oprește și  se stinge pe afișaj.

Oprirea anticipată a alarmei pentru ușa

- Apăsăți scurt pe **OK**.

🔊 se stinge și sunetul de avertizare se oprește. Iluminatul interior luminează constant.

Dacă ușa aparatului nu este închisă, alarma pentru ușă se repetă după 1 minut.

Super Răcire ❄️

Dacă funcția Super Răcire ❄️ este pornită, atunci **Frigiderul** se răcește foarte repede la cea mai joasă valoare (în funcție de temperatura ambientală). Frigiderul funcționează la cea mai mare putere de răcire posibilă și temperatura scade. Selectați această funcție, dacă doriți să răciți rapid cantități mari de alimente proaspete sau băuturi pe care le introduceți în frigider.

Dacă funcția Super Răcire este activată ❄️ se pot accentua zgomotele produse de dispozitiv.

Funcția Super Răcire ❄️ trebuie pornită **4 ore înainte de introducerea** alimentelor sau băuturilor.

Funcția Super Răcire ❄️ se dezactivează automat după aprox. 12 ore. Frigiderul din nou la puterea normală de răcire.

Sfat: Pentru a economisi energie, funcția Super Răcire ❄️ poate fi dezactivată manual odată ce alimentele și băuturile au fost răcite suficient.

Activare/Dezactivare funcție Super Răcire ❄️

■ Apăsați scurt butonul cu senzor OK de la nivelul panoului de comandă.

Pe afișaj apare 🌡️.

■ Apăsați scurt OK.

■ Derulați cu ajutorul butonului cu senzor < sau pe simbolul ❄️.

■ Apăsați scurt OK.

În cazul în care funcția Super Răcire ❄️ este **activată** apare un punct în colțul superior al afișajului •.

■ Derulați cu ajutorul butonului cu senzor > pe valoarea temperaturii dorită și apăsați scurt pe OK.

DynaCool 🌀

Când DynaCool 🌀 nu este activată, circulația naturală a aerului din aparat va determina formarea diferitelor zone de temperatură în aparatul frigorific (aerul rece și greu coboară către partea de jos a aparatului). Aceste zone de temperatură trebuie luate în considerare la depozitarea alimentelor (consultați capitolul „Păstrarea alimentelor în aparatul frigorific”).

Totuși, dacă depozitați dintr-o dată o cantitate mare de alimente identice în aparatul frigorific (de exemplu, după sesiunea săptămânală de cumpărături), puteți obține o temperatură relativ uniformă pentru toate zonele din interior cu funcția de Răcire Dinamică. Toate alimentele din zona aparat frigorific sunt răcite ulterior în aproximativ aceeași măsură.

Valoarea temperaturii poate fi reglată în continuare.

Activați funcția DynaCool 🌀 inclusiv la:

- O temperatură ambientală ridicată (de la aprox. 35 °C)
- o umiditate a aerului ridicată (de ex. în zilele de vară)

Ventilatorul pornește întotdeauna automat atunci când compresorul pornește automat.

Operarea

Sfat: Deoarece consumul de energie este mai ridicat atunci când funcția DynaCool  este pornită, trebuie să dezactivați funcția DynaCool  în condiții normale de utilizare.

Pentru a economisi energie, ventilatorul se oprește temporar atât timp cât ușa este deschisă.

Activarea/dezactivarea funcției DynaCool

- Apăsați scurt butonul cu senzor *OK* de la nivelul panoului de comandă.
Pe afișaj apare .
 - Apăsați scurt *OK*.
 - Derulați cu ajutorul butonului cu senzor $<$ sau pe simbolul .
 - Apăsați scurt *OK*.
- În cazul în care este **activată** funcția DynaCool  apare un punct în colțul superior al afișajului •.
- Derulați cu ajutorul butonului cu senzor $>$ pe valoarea temperaturii dorită și apăsați scurt pe *OK*.

Păstrarea alimentelor în aparatul frigorific

Diverse zone de păstrare

Datorită circulației naturale a aerului din aparat, în interiorul acestuia se formează diferite zone de temperatură.

Aerul rece și greu coboară către partea de jos a aparatului frigorific. Utilizați eficient diversele zone când depozitați alimente în aparat.

Acesta este un dispozitiv frigorific cu răcire dinamică. Când ventilatorul funcționează, frigul este distribuit uniform în frigider. Diferitele zone reci sunt mai puțin pronunțate.

Cea mai caldă zonă

Cea mai caldă zonă este în partea din față-sus a aparatului și pe ușă. Folosiți-o de exemplu pentru păstrarea untului, astfel încât să rămână tartinabil, și a cașcavalului, astfel încât să își păstreze aroma.

Cea mai rece zonă

Cea mai rece zonă a aparatului frigorific este chiar deasupra sertarului DailyFresh și la peretele posterior.

Cu o temperatură setată la 4 °C și o igienă corespunzătoare, se întârzie înmulțirea bacteriilor, de ex. a salmonelilor și listeriilor, care pot duce la intoxicații alimentare grave.

Prin urmare, folosiți aceste zone pentru toate alimentele sensibile și ușor perisabile, ca de ex.:

- pește, carne roșie, carne de pasăre
- mezeluri, produse semipreparate
- ouă sau mâncăruri/produse de patiserie care conțin smântână/frișcă

- aluat proaspăt, aluat pentru prăjituri, pizza, quiche
- brânză din lapte nefiert și alte produse din lapte nefiert
- humus, creme tartinabile de legume, înlocuitori de cremă de brânză vegetală
- legume preambalate
- în general toate alimentele proaspete (a căror dată de expirare este valabilă doar dacă se menține o temperatură de cel puțin 4 °C)

Sfat: Păstrați alimentele astfel încât acestea să nu atingă peretele din spate al aparatului frigorific. Altfel alimentele pot îngheța lipite de peretele din spate.

Păstrați alimentele ambalate sau neambalate?

Păstrați alimentele în frigider ambalate sau bine acoperite (în ceea ce privește zona DailyFresh, există excepții). Astfel alimentele nu vor căpăta mirosuri străine, nu se vor usca și veți evita transmiterea eventualelor germeni existenți. Aveți în vedere acest lucru în special la păstrarea alimentelor de origine animală. Aveți grijă în special ca alimentele precum carnea crudă și peștele să nu intre în contact cu alte alimente.

Dacă temperatura este setată corect, iar igiena este corespunzătoare, durata de păstrare a alimentelor se poate prelungi considerabil. Se evită risipa de alimente.

Alimente bogate în proteine

Rețineți că alimentele bogate în proteine se alterează mai repede decât altele. De exemplu, crustaceele se alterează mai rapid decât peștele, iar peștele se alterează mai rapid decât carnea roșie.

Depozitarea alimentelor în sertarul DailyFresh

Sertar DailyFresh

În sertarul DailyFresh sunt condiții optime de depozitare pentru legume și fructe.

În sertarul DailyFresh umiditatea aerului poate fi reglată în așa fel încât să corespundă, cu aproximație, alimentelor depozitate. O umiditate ridicată a aerului face ca alimentele să își păstreze propria umiditate și să nu se usuce prea rapid. Temperatura corespunde, cu aproximație, temperaturii din aparatul frigorific convențional.

Rețineți că o stare inițială bună a alimentelor este esențială pentru obținerea unui rezultat de depozitare optim.

Modificarea umidității aerului în compartimentul DailyFresh-pentru fructe și legume

Gradul de umiditate a aerului depinde în principiu de tipul și de cantitatea de alimente depozitate, atunci când depozitați alimentele neambalate. În cazul în care încărcătura este mică, umiditatea aerului poate fi prea redusă.

Sfat: Dacă nu depozitați multe alimente, puneți-le în ambalaje etanșe.

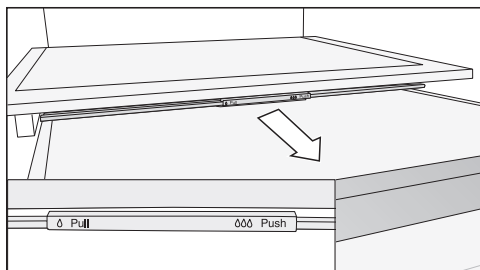
Operarea

Selectarea umidității nemajorate a aerului ∆

În setările din fabricație, umiditatea crește și capacul compartimentului este împins înapoi ∆∆∆.

Modificați setările din fabricație numai dacă umiditatea din sertarul DailyFresh este prea mare:

- Deschideți sertarul DailyFresh.

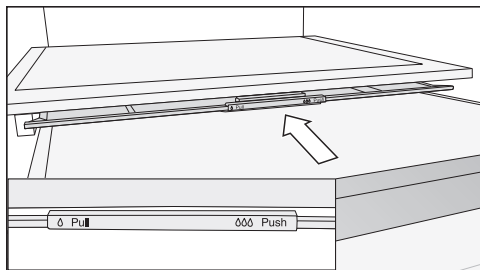


- Trageți capacul compartimentului în față până întâmpinați rezistență.

Capacul compartimentului este deschis și umiditatea aerului se reduce ∆.

Selectarea umidității crescute a aerului ∆∆∆

- Deschideți sertarul DailyFresh.



- Împingeți capacul compartimentului până întâmpinați rezistență.

Capacul compartimentului este închis și umiditatea rămâne în compartiment ∆∆∆.

Explicații ale setărilor respectivelor

În cele ce urmează sunt descrise doar setările care necesită explicații suplimentare.

Atunci când vă aflați în modul Setări  alarma ușii sau o altă alarmă de avertizare sunt dezactivate automat.

Modul Party

Funcția Modul Party  se recomandă în special atunci când doriți să răciți rapid cantități mari de alimente proaspete și băuturi pe care le introduceți în aparatul frigorific.

Sfat: Activați Modul Party  cu cca. 4 ore înainte de introducerea alimentelor și băuturilor.

Dacă este activat Modul Party , funcțiile DynaCool , Super Răcire și Super-Frost  se activează automat.

Modul Party  nu poate fi activat, dacă Modul Holiday (Vacanță)  este activat.

Funcția Modul Party  se oprește în mod automat după cca. 24 de ore. Puteți dezactiva funcția Modul Party  oricând înainte.

Modul Holiday (Vacanță)

Funcția Modul Holiday (Vacanță)  se recomandă în cazul în care, de ex. în timpul concediului, nu doriți să opriți complet aparatul frigorific sau nu aveți nevoie de o putere mare de răcire.

Modul Holiday (Vacanță)  activat apare la nivelul afișajului Start.

Zona aparat frigorific este reglată la o temperatură de 15 °C. Astfel aparatul frigorific poate să rămână pornit, funcționând economic.

La această temperatură medie a aparatului frigorific, alimentele care nu sunt ușor perisabile pot rămâne în aparatul frigorific ceva timp. Consumul energetic este mai scăzut decât în regimul normal de funcționare.

În plus, nu se formează miros sau mucegai, așa cum s-ar putea întâmpla dacă aparatul frigorific ar fi oprit, iar ușa aparatului ar rămâne închisă.

 Pericol pentru sănătate din cauza consumului de alimente alterate.

În cazul în care temperatura din aparatul frigorific depășește 4 °C pentru un timp mai îndelungat, valabilitatea și calitatea alimentelor poate fi afectată.

Porniți Modul Holiday (Vacanță)  întotdeauna pentru o durată de timp limitată.

În acest interval de timp nu depozitați alimente sensibile și ușor perisabile precum fructele, legumele, peștele, carnea și produsele lactate.

Selectarea altor setări

Activarea funcției de blocare /

Funcția de blocare activată  protejează de opriri nedorite ale aparatului frigorific și de modificări nedorite ale setărilor de către persoane neautorizate, de ex. copii.

■ Derulați în modul setări  cu ajutorul butonului cu senzor < sau > pe simbolul .

■ Apăsăți scurt OK.

În cazul în care funcția blocare  este activată apare un punct în colțul superior al afișajului •.

■ Închideți ușa aparatului. Abia atunci este activată funcția de blocare .

Dezactivare pentru scurt timp a funcției de blocare /

Dacă doriți, de ex. să ajustați temperatura, funcția de ajustare poate fi pentru scurt timp dezactivată:

■ Apăsăți scurt OK.

Pe afișaj apare .

■ Atingeți pentru cca. 6 secunde butonul cu senzor OK.

Pe afișaj apare .

■ Apăsăți scurt OK.

■ Acum efectuați setările dorite.

■ Apăsăți scurt OK.

Prin închiderea ușii aparatului frigorific, funcția de blocare se activează din nou .

Oprirea completă a funcției de blocare /

■ Apăsăți scurt OK.

Pe afișaj apare .

■ Atingeți pentru cca. 6 secunde butonul cu senzor OK.

Pe afișaj apare .

■ Derulați cu ajutorul butonului cu senzor < sau > pe simbolul .

■ Apăsăți scurt OK.

■ Derulați cu ajutorul butonului cu senzor < sau > pe simbolul .

■ Apăsăți scurt OK.

Funcția de blocare oprită apare  pe afișaj.

Modul Sabat

Aparatul frigorific este prevăzut cu modul Sabat, care vine în sprijinul obiceiurilor religioase ale consumatorilor.

Modul Sabat   activat se va afișa în primul rând la nivelul afișajului de pornire.

După 3 secunde se închide afișajul.

Pe durata activării modului Sabat   nu puteți efectua setări la aparatul frigorific.

Aveți grijă ca ușa aparatului să fie bine închisă, întrucât avertizările optice și acustice sunt oprite.

Funcția modul Sabat   se dezactivează automat după aprox. 80 de ore.

Atunci când modul Sabat   este activat, se dezactivează:

- iluminatul interior atunci când ușa aparatului este deschisă
- toate semnalele acustice și optice
- afișajul de temperatură
- o conexiune Wi-Fi activă

Toate celelalte funcții activate anterior rămân activate.



Pericol pentru sănătate din cauza consumului de alimente alterate.

Întrucât în timpul modului Sabat  nu este afișată o eventuală pană de curent, se poate întâmpla ca alimentele să fie expuse unor temperaturi ridicate pentru un timp îndelungat. Acest lucru scurtează termenul de valabilitate al alimentelor.

Dacă în timpul modului Sabat  a survenit o pană de curent, verificați calitatea alimentelor.

Activarea modului Sabat

- Derulați în modul setări  cu ajutorul butonului cu senzor < sau > pe simbolul .

- Apăsați scurt OK.

În cazul funcției mod Sabat  activate apare un punct în colțul superior al afișajului •.

După 3 secunde se închide afișajul.

- Închideți ușa aparatului.

Dezactivarea modului Sabat

- Apăsați scurt pe butonul cu senzor OK.

Pe afișaj apare .

- Apăsați scurt OK.

În cazul funcției mod Sabat  activate apare un punct în colțul superior al afișajului •.

- Apăsați scurt OK.

În cazul funcției mod Sabat  dezactivate se aprinde punctul din colțul superior al afișajului.

Modificarea timpului până când alarma ușii pornește

Puteți seta cât de repede va suna alarma ușii după deschiderea ușii aparatului frigorific.

- Derulați în modul setări  cu ajutorul butonului cu senzor < sau > până la simbolul .
- Apăsați scurt OK.
- Alegeți cu ajutorul butonului cu senzor < și > intervalul de timp dorit între 30 de secunde și 3 minute: 30 de secunde.
- Apăsați scurt OK.

Selectarea altor setări

Conectarea la rețea

Aparatul dumneavoastră frigorific este dotat cu un modul Wi-Fi integrat. Modulul Wi-Fi permite conectarea la rețeaua dumneavoastră de acasă și utilizarea aplicației Miele pe un dispozitiv mobil.

După prima conectare a aparatului frigorific la rețeaua Wi-Fi, conexiunea va fi restabilită automat la fiecare repornire a aparatului frigorific.

Asigurați-vă că în locul de instalare al aparatului frigorific există o rețea Wi-Fi cu un semnal suficient de puternic.

Prin integrarea aparatului frigorific în rețeaua dumneavoastră Wi-Fi consumul de energie crește inclusiv atunci când aparatul frigorific este oprit.

Caracteristici inteligente suplimentare disponibile prin intermediul aplicației Miele*

Prin intermediul aplicației Miele vă bucurați de acces la o varietate mare de opțiuni inteligente, precum:

- Obținerea informațiilor de stare
- Utilizarea funcțiilor suplimentare practice
- Instalarea actualizărilor de software oferite periodic de Miele pentru a vă menține aparatul frigorific la cel mai înalt nivel de funcționare.

Mai multe detalii despre caracteristicile suplimentare inteligente sunt disponibile pe site-ul web Miele, în Apple App Store® sau în Google Play Store™.

* Ofertă digitală suplimentară de la Miele & Cie. KG. Gama de funcții poate varia în funcție de model și țară. Trebuie să acceptați Termenele și condițiile generale și Politica de confidențialitate privind produsele și serviciile digitale Miele din aplicația Miele. Miele își rezervă dreptul de a modifica sau întrerupe în orice moment ofertele digitale.

Efectuarea primei conectări la rețea

■ Atingeți OK.

Pe afișaj apare .

■ Cu ajutorul tastei cu senzor < sau > derulați la simbolul .

■ Atingeți OK.

■ Cu ajutorul tastei cu senzor < sau > derulați la simbolul @.

■ Atingeți OK.

■ Cu ajutorul tastelor cu senzor < și >, selectați metoda de conectare dorită (aplicație sau WPS).

■ Atingeți OK.

■ Pentru a ieși din modul de setare , derulați, cu ajutorul tastei cu senzor < sau >, la simbolul .

■ Atingeți OK.

■ Cu ajutorul tastei cu senzor < sau >, derulați la simbolul , iar apoi apăsați OK.

După efectuarea cu succes a conexiunii, pe afișaj apare .

În cazul în care conexiunea nu a reușit, apare .

Reporniți procesul.

Dezactivarea conexiunii WiFi

■ Apăsați scurt OK.

Pe afișaj apare .

- Derulați cu ajutorul butonului cu senzor < sau > la simbolul .

- Apăsați scurt OK.

- Derulați cu ajutorul butonului cu senzor < sau > la simbolul .

- Apăsați scurt OK.

În situația funcției WiFi dezactivată apare pe afișaj simbolul .

- **Pentru a ieși din modul de setare** , derulați cu butonul cu senzor < sau > la simbolul .

- Apăsați scurt OK.

- Derulați cu ajutorul butonului cu senzor < sau > pe simbolul  și apăsați scurt OK.

Activarea conexiunii WiFi

- Apăsați scurt OK.

Pe afișaj apare .

- Derulați cu ajutorul butonului cu senzor < sau > la simbolul .

- Apăsați scurt OK.

- Derulați cu ajutorul butonului cu senzor < sau > la simbolul .

- Apăsați scurt OK.

- Derulați cu ajutorul butonului cu senzor < sau > pe simbolul  și apăsați scurt OK.

În situația în care funcția WiFi este activată, apare simbolul  precum și un punct în colțul superior al afișajului •.

- **Pentru a ieși din modul de setare** , derulați cu butonul cu senzor < sau > la simbolul .

- Apăsați scurt OK.

- Derulați cu ajutorul butonului cu senzor < sau > pe simbolul  și apăsați scurt OK.

Atunci când conexiunea WiFi este activă, pe afișaj apare simbolul .

Resetarea configurării rețelei

- Apăsați scurt OK.

Pe afișaj apare .

- Derulați cu ajutorul butonului cu senzor < sau > la simbolul .

- Apăsați scurt OK.

- Derulați cu ajutorul butonului cu senzor < sau > la simbolul .

- Apăsați scurt OK.

- Derulați cu ajutorul butonului cu senzor > la simbolul .

- Apăsați scurt OK.

- Derulați cu ajutorul butonului cu senzor > la simbolul X.

- Apăsați scurt OK.

- **Pentru a ieși din modul de setare** , derulați cu butonul cu senzor < sau > la simbolul .

- Apăsați scurt OK.

- Derulați cu ajutorul butonului cu senzor < sau > pe simbolul  și apăsați scurt OK.

Toate setările efectuate și toate datele introduse pentru Miele@home se resetează.

Conexiunea Wi-Fi a fost dezactivată,  se stinge de pe afișaj.

Modificarea volumului semnalelor sonore /

Puteți modifica volumul semnalelor sonore (de ex. de la alarma ușii sau alarma în caz de erori). Sau puteți dezactiva semnalele sonore dacă vă deranjează.

- Derulați în modul setări  cu ajutorul butonului cu senzor < sau > până la simbolul .

Selectarea altor setări

- Apăsați scurt OK.
- Cu ajutorul butoanelor cu senzori < și > selectați volumul dorit al semnalelor sonore.

- Apăsați scurt OK.

În cazul semnalelor sonore oprite apare .

Modificarea luminozității afișajului

Puteți adapta intensitatea luminoasă a afișajului la condițiile de luminozitate ale mediului ambiental.

- Derulați în modul setări  cu ajutorul butonului cu senzor < sau > până la simbolul .

- Apăsați scurt OK.

- Cu ajutorul butoanelor cu senzori < și > selectați luminozitatea dorită a afișajului.

- Apăsați scurt OK.

Dezactivare regim demonstrativ

Regimul demonstrativ  este conceput pentru reprezentanțele care doresc să demonstreze funcționarea aparatului frigorific fără a porni răcirea. Nu aveți nevoie de această setare pentru uz casnic.

Dacă regimul demonstrativ a fost activat din fabricație, după pornirea aparatului frigorific pe afișaj apare .

- Apăsați scurt butonul cu senzor OK de la nivelul panoului de comandă.

Pe afișaj apare inițial Miele, apoi ecranul de pornire.

- Apăsați scurt OK.

- Derulați în modul setări  cu ajutorul butonului cu senzor < sau > până la simbolul .

- Apăsați scurt OK.

După ce regimul demonstrativ  a fost dezactivat, aparatul frigorific se oprește și trebuie repornit.

Revenirea la setările din fabricație

Toate setările aparatului frigorific revin la setările din fabricație (Setări consultați capitolul „Descrierea dispozitivului”).

- Derulați în modul setări  cu ajutorul butonului cu senzor < sau > până la simbolul .

- Apăsați scurt OK.

- Derulați cu ajutorul butonului cu senzor > până la simbolul .

- Apăsați scurt OK.

Aparatul frigorific se oprește și trebuie repornit.

Informații

Pe afișaj sunt indicate date ale dispozitivului (denumirea modelului și numărul de fabricație).

Pregătiți datele acestui aparat:

- pentru integrarea aparatului frigorific în rețeaua dumneavoastră WiFi (consultați capitolul „Setări suplimentare”, secțiunea „Miele@home”) (în funcție de model).
- pentru semnalarea unei defecțiuni la Serviciul de asistență tehnică Miele (consultați capitolul „Serviciul de asistență tehnică”).
- pentru a solicita informații din baza de date EPREL (consultați capitolul „Serviciul pentru clienți”).

Indicator de înlocuire filtru

După instalarea filtrului cu carbon (accesoriu opțional) inițial trebuie activat indicatorul de înlocuire filtru în  modul setări .

Indicatorul de înlocuire filtru  vă amintește la nivelul afișajului că trebuie înlocuit filtrul cu carbon la fiecare 6 luni (consultați capitolul „Curățare și Întreținere”, secțiunea „Schimbarea filtrului cu carbon”).

Mod curățare

Modul curățare  facilitează curățarea din zona frigider (consultați capitolul „Curățare și Întreținere”). Iluminatul interior rămâne pornit, chiar dacă aparatul frigorific este oprit. Semnalele acustice și optice vor fi oprite.

Modul curățare  activat apare la nivelul afișajului.

După curățare, modul curățare  trebuie dezactivat. Dacă ușa dispozitivului este închisă pentru mai mult de 10 minute, modul curățare  se oprește în mod automat.

Curățare și Îngrijire

Sfat:  Utilizând codul QR de pe pagina de titlu, puteți obține informații detaliate despre următoarele subiecte:

- Decongelarea
- Dezasamblarea rafturilor de pe ușă/raftului pentru sticle
- Dezasamblarea raftului
- Dezasamblarea raftului comun
- Scoaterea și introducerea la loc a plăcii de separare
- Scoaterea capacului de pe compartiment în vederea curățării și introducerea acestuia la loc
- Schimbarea filtrului cu carbon (accesorii opționale)
- Curățarea garniturii de etanșare a ușii
- Curățarea spațiilor de ventilare

Îndepărtarea etichetei cu date tehnice din interiorul aparatului frigorific nu este permisă. Aceasta este necesară în caz de defecțiune.

Aveți grijă să nu pătrundă apă la componentele electronice sau la sistemul de iluminat.



Pericol de deteriorare din cauza pătrunderii umidității.

Aburul degajat de un aparat de curățat cu aburi poate deteriora materialele plastice și componentele electrice.

Nu utilizați un aparat de curățat cu aburi pentru a curăța aparatul frigorific.

Dezghețarea

Frigiderul și sertarul DailyFresh

Frigiderul și sertarul DailyFresh se dezgheață automat.

În timpul funcționării compresorului, în funcție de funcțiile active, pe peretele din spate al zonei frigider se poate forma brumă și stropi de apă. Nu este nevoie să îndepărtați bruma sau picăturile de apă.

Condensul este scurs printr-un canal și prin orificiul de drenare în sistemul de evaporare al aparatului frigorific. Căldura din compresor evaporă automat apa condensată.

Indicații privind agenții de curățare

În interiorul aparatului utilizați doar agenți de curățare și întreținere care nu afectează alimentele.

Pentru a preveni deteriorarea suprafețelor aparatului dumneavoastră, în timpul curățării, **nu** folosiți

- agenți de curățare care conțin sodă, amoniac, acizi sau cloruri
- agenți de curățare cu compuși anti-calcar
- agenți de curățare abrazivi (de ex. pulbere sau lichid abraziv de curățare și pietre abrazive)
- agenți de curățare pe bază de solvenți
- agenți de curățare pentru inox
- detergenți pentru mașini de spălat vase
- spray-uri pentru cuptoare
- detergenți pentru curățat sticla
- perii și bureți duri și abrazivi (de ex. bureți pentru curățarea oalelor)
- radiere speciale de îndepărtat mizeria
- răzuitoare metalice ascuțite

Recomandăm pentru curățare un burete curat, apă caldă și puțin detergent de vase pentru spălare manuală.

Pregătirea aparatului pentru curățare

Sfat: Activați modul curățare . Răcirea din aparatul frigorific este astfel oprită iar iluminatul interior rămâne pornit.

■ Derulați în modul setări  cu ajutorul butonului cu senzor < sau > pe simbolul .

■ Apăsăți scurt OK.

În cazul funcției mod curățare  activate apare un punct în colțul superior al afișajului *.

Modul curățare  activat apare la nivelul afișajului.

Răcirea din aparatul frigorific este oprită, iar iluminatul interior rămâne pornit.

■ Scoateți toate alimentele din aparatul frigorific și depozitați-le într-un loc răcoros.

■ Scoateți toate accesoriile care pot fi scoase pentru a fi curățate în afara aparatului frigorific (consultați secțiunea „Scoaterea accesoriilor, dezambalarea și curățarea”).

Curățarea spațiului interior

Curățați aparatul frigorific regulat, cel puțin o dată pe lună.

Dacă murdăria se fixează, devine imposibil de înlăturat în anumite cazuri. Suprafețele se pot decolora sau deteriora.

Ștergeți imediat orice murdărie.

■ Curățați **spațiul interior** cu o lavetă curată, cu apă caldă și puțin detergent lichid de vase.

■ După curățare, clătiți cu apă curată, iar apoi uscați totul cu o lavetă.

■ Curățați canalul de condens și orificiul de drenare folosind un pai sau un obiect asemănător.

■ Pentru a vă asigura că aparatul frigorific este ventilat suficient și pentru a evita dezvoltarea mirosurilor neplăcute, lăsați-l deschis pentru încă o scurtă perioadă de timp.

Curățare manuală sau în mașina de spălat vase a accesoriilor

Următoarele componente trebuie curățate doar **manual**:

- benzi decorative cu aspect de oțel inoxidabil
- grilajul pentru sticle variabil
- Barele de protecție din spate de pe rafturi
- adaptoarele pentru raftul comun
- raftul cu opritoare
- toate sertarele și capacele lor (disponibile în funcție de model)
- părțile din plastic ale raftului cu baza rotativă (disponibil ca accesoriu opțional)
- cutia de sortare (disponibilă ca accesoriu suplimentar)

Următoarele componente sunt **potrivite pentru mașina de spălat vase**:

Curățare și îngrijire

 Pericol de deteriorare din cauza temperaturii prea ridicate în mașina de spălat vase.

Unele piese ale aparatului frigorific pot deveni inutilizabile, de ex. prin deformare, ca urmare a spălării în mașina de spălat vase la temperaturi de peste 55 °C.

Pentru componentele adecvate pentru curățare în mașina de spălat vase, selectați doar programe cu maximum 55 °C.

Prin contactul cu coloranții naturali care se găsesc de ex. în morcovi, roșii și ketchup, componentele de plastic își pot schimba culoarea în mașina de spălat vase. Această modificare a culorii nu influențează stabilitatea componentelor.

- Așezați rafturile de pe ușă/raftul pentru sticle pe blatul de bucătărie.
- Trageți de benzile decorative începând dintr-o parte.
- După curățare, fixați benzile decorative la loc pe raftul de pe ușă/raftul pentru sticle.

- suportul pentru sticle, tăvița pentru ouă
- rafturile de pe ușă și rafturile pentru sticle de pe ușa dispozitivului (fără benzi decorative cu aspect de oțel inoxidabil)
- rafturile (fără bare și fără opritoare)
- suportul pentru filtrul cu carbon (disponibil ca accesoriu suplimentar)

Îndepărtarea și dezasamblarea accesoriilor pentru curățare

Dezasamblarea rafturilor de pe ușă/raftului pentru sticle

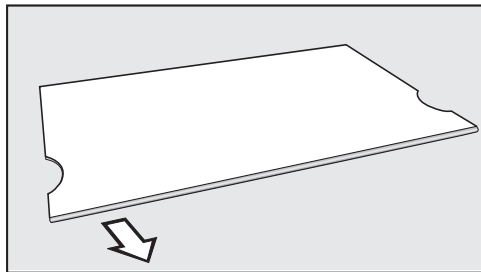
Îndepărtați benzile decorative cu aspect de oțel inoxidabil înainte de a curăța rafturile de pe ușă/raftul pentru sticle la mașina de spălat vase.

Pentru a scoate benzile decorative, procedați după cum urmează:

Dezasamblarea raftului

Înainte de curățare, demontați banda decorativă de pe raft. Procedați astfel:

- Așezați raftul pe un suport moale (de ex. un prosop pentru vase) pe blatul de bucătărie.



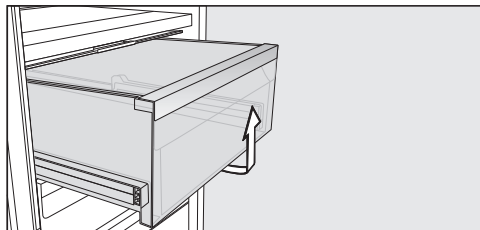
- Trageți de benzile decorative începând dintr-o parte.
- După curățare, fixați banda decorativă la loc pe raft.

Dezasamblarea raftului comun

Înainte de curățarea raftului, îndepărtați banda decorativă și bara de protecție. Procedați astfel:

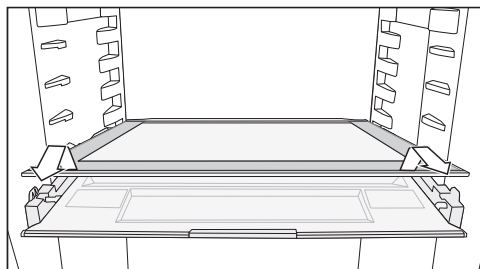
- Așezați rafturile pe o suprafață moale (de exemplu, un prosop) pe suprafața de lucru.
- Trageți de benzile decorative începând dintr-o parte.
- Pornind de pe o parte, scoateți bara de protecție.
- Trageți de cele două adaptoare din stânga și din dreapta suportului raftului.
- După curățare, așezați cele două adaptoare la înălțimea dorită în stânga și în dreapta suportului rafturilor.
- Puneți banda decorativă și bara de protecție înapoi pe raftul respectiv.

Scoaterea sertarului



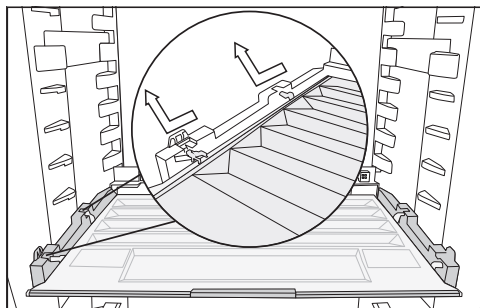
- Trageți sertarul în timp ce ridicați partea din față.
- După curățare, glisați sertarul înapoi înăuntru.

Scoaterea plăcii de separare



- Scoateți placa de separare.
- După curățare împingeți placa de separare înapoi înăuntru.

Scoaterea capacului compartimentului



- Ridicați ușor capacul și trageți-l în față.
- După curățare împingeți capacul înapoi în locașul său.

Curățare și Îngrijire

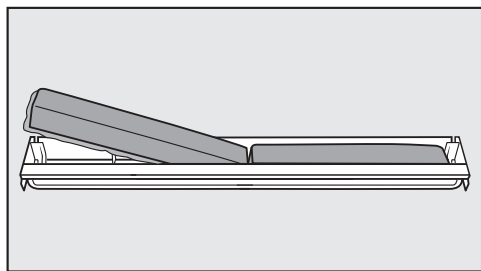
Schimbarea filtrului Active AirClean (filtru cu carbon)

Puteți achiziționa filtre Active AirClean noi de la Serviciul pentru clienți Miele, de la distribuitor sau de pe magazinul online Miele.

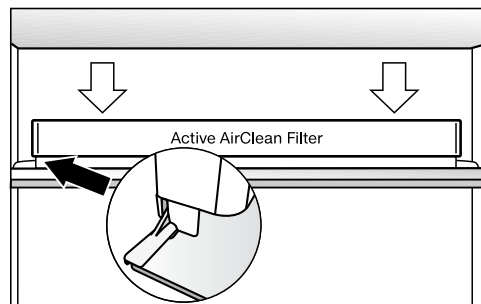
- Trageți în sus suportul filtrelor cu carbon, pentru a-l scoate de pe raft.

Filtrele cu carbon utilizate nu trebuie să atingă peretele posterior din aparat, deoarece se pot lipi de acesta ca urmare a umezelii.

Introduceți adânc noile filtre în suport, astfel încât să nu iasă în afară peste marginea suportului.



- Scoateți cele două filtre vechi din suport și introduceți filtrele noi, având marginea proeminentă îndreptată în jos.



- Așezați suportul în mijlocul barei de protecție din spate a oricărui raft, astfel încât să se fixeze în poziție.

Confirmarea înlocuirii filtrului Active AirClean

- Apăsăți scurt OK.

Simbolul  dispare de pe afișaj, iar conținutul de timp este resetat.

Curățarea garniturii de etanșare a ușii

 Pericol de deteriorare din cauza curățării incorecte.

Dacă garnitura ușii este tratată cu uleiuri și grăsimi, garnitura ușii poate deveni poroasă.

Nu tratați cu uleiuri sau grăsimi garnitura de etanșare a ușii.

- Garnitura de etanșare a ușii trebuie curățată în mod regulat cu apă curată și apoi ștersă bine cu o cârpă.

Curățarea spațiilor de ventilare

- Curățați regulat spațiile de ventilare folosind o perie de praf sau aspiratorul (utilizați de ex. peria de aspirare pentru aspiratoare Miele).

După curățare

- Așezați toate rafturile și accesoriile înapoi în aparatul frigorific.
- Dacă este necesar, reporniți aparatul frigorific.
- Dacă este cazul, opriți modul de curățare  al frigiderului.
- Activați funcția SuperCool  pentru un timp, astfel încât frigiderul să se răcească rapid.
- Introduceți alimentele înapoi în frigider.
- Opriți funcția SuperCool  imediat ce alimentele sau băuturile sunt suficient de reci.

- Închideți ușa/ușile aparatului.

Remedierea problemelor

Puteți remedia singur majoritatea defecțiunilor și erorilor. În multe cazuri, puteți economisi timp și bani prin faptul că nu trebuie să contactați service-ul.

La www.miele.ro/support/customer-assistance veți primi informații suplimentare cu privire la modul de remediere a defecțiunilor.



Până la remediarea deranjamentului, încercați să nu deschideți aparatul, pentru a menține la minimum pierderea de temperatură rece.

Probleme generale cu aparatul

Problemă	Cauză posibilă și remediere
Aparatul frigorific nu răcește.	Aparatul frigorific nu este pornit. ■ Porniți aparatul.
	Ștecherul de rețea nu este introdus corect în priză sau fișa aparatului nu este introdusă corect în priza aparatului. ■ Introduceți fișa de rețea în priză și fișa de alimentare a aparatului, în priza acestuia.
	Siguranța principală a instalației din locuință s-a decuplat. Aparatul, tensiunea electrică din locuință sau un alt aparat ar putea fi defecte. ■ Contactați un electrician profesionist sau serviciul pentru clienți Miele.
Compresorul funcționează continuu.	Aceasta nu este o eroare. Pentru a economisi energie, atunci când nu este nevoie de temperaturi foarte joase, compresorul funcționează la viteză redusă. Astfel crește durata de funcționare a compresorului.
Compresorul pornește tot mai frecvent și pentru un timp mai îndelungat, iar temperatura din aparatul frigorific este prea scăzută.	Ușa aparatului a fost deschisă frecvent. Sau au fost depozitate cantități mari de alimente. ■ Deschideți ușa aparatului doar la nevoie și pentru cât mai puțin timp posibil.
	Ușa aparatului nu se închide complet, iar temperatura din interiorul aparatului frigorific scade. ■ Verificați poziția ușii aparatului și ajustați ușa aparatului cu ajutorul șuruburilor din balamalele ușii.
	Ușa aparatului nu este închisă corect. Dacă s-a format deja un strat gros de gheață, puterea de răcire scade. Consumul de energie crește.

Problemă	Cauză posibilă și remediere
	■ Închideți întotdeauna complet ușa aparatului după deschidere. ■ Dezghețați aparatul frigorific, dacă este necesar, și curățați-l. Temperatura ambientală este prea mare. Cu cât temperatura ambientală este mai ridicată, cu atât compresorul funcționează mai mult timp. ■ Urmăriți instrucțiunile din capitolul „Instalarea”, secțiunea „Locul de instalare”. Spațiile de ventilare sunt obstrucționate sau acoperite cu depuneri de praf. ■ Nu acoperiți spațiile de ventilare. ■ Îndepărtați cu regularitate depunerile de praf din spațiile de ventilare. În cazul aparatelor încorporabile: aparatul frigorific nu a fost încorporat corect în nișa de încastrare. ■ Instalați aparatul frigorific conform instrucțiunilor de instalare.
Temperatura din frigider este prea scăzută.	Temperatura din frigider este setată la o valoare prea scăzută. ■ Corectați setarea temperaturii. Funcția Super Răcire ❄ continuă să rămână activată. ■ Pentru a economisi energie, puteți dezactiva funcția SuperRăcire ❄ anticipat.
Temperatura din aparatul frigorific este prea ridicată. Alimentele congelate (în funcție de model) se pot dezgheța.	Aceasta nu este o eroare. Temperatura programată este prea ridicată. ■ Corectați setarea temperaturii. ■ Verificați încă o dată temperatura după 24 de ore. Temperatura ambientală pentru care a fost configurată combina frigorifică a scăzut sub valoarea setată. Compresorul pornește mai rar dacă temperatura ambientală este prea scăzută. Temperatura în aparatul frigorific crește. ■ Urmăriți instrucțiunile din capitolul „Instalare”, secțiunea „Locul instalării”. ■ Creșteți temperatura ambientală.

Remediarea problemelor

Problemă	Cauză posibilă și remediere
Aparatul frigorific are depuneri de gheață sau în interiorul aparatului frigorific se formează condens. Este posibil ca ușa dispozitivului să nu se închidă corect.	Garnitura de etanșare a ușii a ieșit din canelură. ■ Verificați dacă garnitura de etanșare a ușii este poziționată corect în canelură.
	Garnitura de etanșare a ușii este deteriorată. ■ Verificați dacă garnitura de etanșare a ușii este deteriorată.
Garnitura de etanșare a ușii este deteriorată sau trebuie înlocuită.	Nu aveți nevoie de unelte pentru a înlocui garnitura de etanșare a ușii. ■ Înlocuiți garnitura de etanșare a ușii. Aceasta poate fi achiziționată de la reprezentanță sau de la Serviciul Clienți.
Nu se aude nicio alarmă, deși ușa aparatului stă deschisă de mai mult timp.	Aceasta nu este o eroare. Alarma a fost oprită din modul Setări. Dacă doriți să reporniți alarma acustică: ■ Apăsați scurt OK. Pe afișaj apare  . ■ Derulați cu ajutorul butonului cu senzor < sau > la simbolul  . ■ Apăsați scurt OK. ■ Derulați cu ajutorul butonului cu senzor < sau > la simbolul  . ■ Apăsați scurt OK. ■ Cu ajutorul butoanelor cu senzori < și > selectați volumul dorit al alarmelor sonore. ■ Apăsați scurt OK. În cazul semnalelor de avertizare și al alarmelor sonore pornite apare  .

Mesaje afișate

Mesaj	Cauză posibilă și remediere
Pe afișaj este aprins  , aparatul nu are putere de răcire, însă comenzile aparatului frigorific precum și iluminatul interior sunt funcționale.	Este activat regimul demonstrativ. ■ Apăsăți scurt OK. Pe afișaj apare inițial Miele, apoi ecranul de pornire. ■ Apăsăți scurt OK. ■ Derulați în modul setări  cu ajutorul butonului cu senzor < sau > până la simbolul . ■ Apăsăți scurt OK. După ce regimul demonstrativ  a fost dezactivat, aparatul frigorific se oprește și trebuie repornit.
Pe afișaj se aprinde  , iar aparatul nu poate fi operat.	Funcția de curățare este încă activată. ■ Dezactivați funcția de curățare apăsând pe butonul cu senzor OK. Pe afișaj apare . ■ Apăsăți scurt OK. În cazul funcției mod curățare  dezactivate apare un punct în colțul superior al afișajului. ■ Derulați cu ajutorul butonului cu senzor < sau > până la simbolul  și apăsăți scurt OK. Aparatul frigorific începe din nou să răcească.
Pe afișaj nu apare nimic. Este negru.	Modul Sabat  este activat: Iluminatul interior este oprit, iar aparatul răcește. ■ Apăsăți scurt OK. Pe afișaj apare . ■ Apăsăți scurt OK. În cazul funcției mod Sabat  activate apare un punct în colțul superior al afișajului . ■ Apăsăți scurt OK. În cazul funcției mod Sabat  dezactivate se aprinde punctul din colțul superior al afișajului.
Pe afișaj se aprinde simbolul  , iar aparatul frigorific nu poate fi acționat.	Funcția de blocare este activată. ■ Deblocați aparatul frigorific sau dezactivați complet funcția de blocare.

Remedierea problemelor

Mesaj	Cauză posibilă și remediere
La nivelul afișajului de start luminează simbolul  și se aude un semnal sonor.	Indicator-ul de înlocuire filtru  vă amintește când filtrul cu carbon trebuie înlocuit. ■ Schimbați filtrul cu carbon din suport (consultați capitolul „Curățare și întreținere”, secțiunea „Înlocuirea filtrului cu carbon (accesoriu opțional)”) și confirmați înlocuirea filtrului cu carbon apăsând pe butonul cu senzor OK. Simbolul  dispăre de pe afișajul de start.
Pe afișaj se aprinde  , se aude și un ton de avertizare, iar iluminatul interior se aprinde intermitent.	Alarma pentru ușa s-a activat. ■ Apăsați scurt OK. Sunetul de avertizare se oprește, simbolul  se stinge, iar iluminarea interioară este aprinsă din nou în permanență. ■ Închideți ușa aparatului.
Pe afișaj se aprinde  și, eventual, apare un cod de eroare F cu cifre. De asemenea, este emis și un semnal sonor de avertizare.	S-a produs o eroare. ■ Atingeți OK pentru a opri sunetul de avertizare. ■ Contactați centrul de servicii pentru clienți. Pentru a raporta eroare, aveți nevoie nu doar de codul de eroare afișat, ci și de codul modelului și de numărul de serie al combinei frigorifice. Aceste informații  pot fi vizualizate direct pe afișaj: ■ Atingeți OK. Pe afișaj vor apărea datele necesare ale aparatului. ■ Atingeți OK. ■ Pentru a opri combina frigorifică, derulați cu ajutorul tastei cu senzor < sau >, la simbolul . ■ Pentru a părăsi afișarea informațiilor, derulați cu ajutorul tastei cu senzor < sau > la simbolul . ■ Atingeți OK. Este afișată o eroare a aparatului: acest indicator luminos are mereu prioritate și întrerupe imediat orice setare în curs de efectuare. O eroare a aparatului va fi afișată cu prioritate față de o alarmă a ușii și/sau de o alarmă de temperatură existentă.

Sistemul de iluminare interioară



Pericol de electrocutare de la componentele expuse și parcurse de curent electric.

Dacă înlăturați capacul lămpilor puteți ajunge în contact cu componentele parcurse de curent electric.

Nu înlăturați capacul lămpilor. Sistemul de iluminat LED se repară și se înlocuiește exclusiv de către serviciul pentru clienți Miele.



Pericol de rănire ca urmare a sistemului de iluminat LED.

Acest sistem de iluminat corespunde grupei de risc RG 2. Atunci când capacul este defect, vă puteți răni ochii.

Atunci când capacul lămpilor este defect, nu priviți prin instrumente optice (o lupă sau alt instrument similar) direct în lumină, din imediata apropiere.

Problemă	Cauză posibilă și remediere
Iluminatul interior nu funcționează.	Aparatul frigorific nu este pornit. ■ Porniți aparatul.
	Modul Sabat este activat: Afișajul este negru și aparatul frigorific răcește. ■ Apăsăți scurt OK. Pe afișaj apare . ■ Apăsăți scurt OK. În cazul funcției mod Sabat activate apare un punct în colțul superior al afișajului •. ■ Apăsăți scurt OK.
	În cazul funcției mod Sabat dezactivate se aprinde punctul din colțul superior al afișajului.
	Iluminatul interior se dezactivează automat din cauza supraîncălzirii, după aprox. 15 minute de când ușa aparatului stă deschisă. Dacă nu acesta este motivul dezactivării, există o defecțiune. ■ Contactați Serviciul Clienți.
Iluminatul interior se aprinde intermitent.	Aceasta nu este o eroare. Alarma pentru ușa s-a activat.

Remedierea problemelor

Zgomote

Aparatul frigorific produce diferite zgomote de rulare în timpul funcționării. Dacă performanța de răcire este scăzută, aparatul frigorific funcționează cu un consum scăzut de energie, dar pe o perioadă mai lungă. Volumul este scăzut. Dacă performanța de răcire este crescută, alimentele se răcesc mai repede. Volumul este crescut.

Zgomote normale	Care sunt cauzele zgomotelor?
Șuierături	Agentul frigorific este pompat în circuitul de răcire.
Bolboroseli, gâlgâit, stropire	Agentul frigorific curge prin conducte.
Bâzâituri	Aparatul frigorific răcește.
Clicuri	Termostatul pornește sau oprește compresorul.
Bâzâituri, fâsâituri	Ventilatorul funcționează. Dispozitivul de deschidere automată a ușii (în funcție de model) deschide sau închide ușa aparatului.
Pocnituri	Materialul din interiorul aparatului frigorific se dilată.
Troncănit	Supapele sau clapetele sunt active.
Zumzet (aparate frigorifice cu rezervor de apă)	Apa este pompată din rezervorul de apă.
Sorbituri (aparate frigorifice cu amortizor de închidere a ușii)	Ușa aparatului cu amortizor de închidere se deschide sau se închide.

Rețineți că zgomotul produs de compresor și de agentul frigorific care circulă prin circuitul de răcire este inevitabil.

Remediarea problemelor

Zgomote	Cauză și remediere
Vibrații, zgomote, zornăituri	Aparatul nu este amplasat orizontal. Echilibrați aparatul pe orizontală cu o nivelă cu bulă de aer. Pentru aceasta folosiți piciorușele de sub aparat (în funcție de model).
	Pentru aparate incorporabile: De la un amplasament de 140 cm: Introduceți șinele de stabilizare incluse pe partea inferioară a bazei aparatului.
	Aparatul atinge alte aparate sau corpuri de mobilier. Îndepărtați aparatul frigorific.
	Sertarele, coșurile sau rafturile sunt instabile ori greu manevrabile. Verificați toate elementele interioare detașabile și reinstalați-le.
	În aparat sunt sticle sau recipiente care se ating. Separați unele de altele sticlele sau recipientele.
	Clemele de transport ale cablului (în funcție de model) atârnă încă în spatele aparatului. Îndepărtați clemele de transport ale cablului.

Serviciu Clienți

La www.miele.ro/service veți găsi informații despre cum să remediați singur defecțiunile și despre piesele de schimb Miele.

Comandarea instrucțiunilor de utilizare tipărite

Puteți comanda gratuit de la Miele instrucțiuni de utilizare tipărite cu informații detaliate.

Toate datele de contact Miele pot fi găsite la sfârșitul acestui document. Specificați identificatorul modelului și numărul de serie de pe plăcuța de date.

Contact în caz de defecțiuni

În cazul oricăror defecțiuni pe care nu le puteți remedia dumneavoastră, vă rugăm să contactați reprezentanța Miele sau serviciul pentru clienți Miele.

Puteți să contactați serviciul pentru clienți Miele online prin intermediul link-ului www.miele.ro/service.

Datele de contact ale serviciului pentru clienți Miele sunt trecute la finalul acestor documente.

Serviciul pentru clienți are nevoie să știe denumirea modelului și numărul de fabricație (Fabr./SN/Nr.). Ambele informații le puteți găsi pe eticheta cu date tehnice din interiorul aparatului frigorific de vin sau în modul de setare sub informațiile , în funcție de model.

Baza de date EPREL

De la 1 martie 2021, informațiile privind etichetarea consumului de energie și cerințele de proiectare ecologică pot fi găsite în baza de date a produselor europene (EPREL). Prin următorul link <https://eprel.ec.europa.eu/> puteți accesa baza de date a produselor. Aici vi se solicită să introduceți indicatorul modelului.

Identificatorul modelului poate fi găsit pe plăcuța de identificare din interiorul unității de refrigerare sau, în funcție de model, în modul de setări, la rubrica informații .

Miele	
XXXXXX ← Nr. XX/XXXXXXXXXX	
WEINTEMPERERSCHRANK-UNTERTISCHMODELL MULTI-TEMPERATURE WINE STORAGE CABINET-UNDERWORKTOP FRIGORIFICO DE VIN EN TEMPL DES VIN S'INSÈRE ENCASTRABLE SOUS PLAN ARMARIO D'AZIONCIONATO, VINO S'INSERISCE INCASTRABILE EN CUCINA ВИННЫЙ ТЕМПЕРАТУРНЫЙ ШКАФ	
Klasse/Class Classe/Clase SN-ST	Ap-Typ/AP-Type AP-Type/AP-Tipo
Bruttinhalt/Gross Capacity Volume Brut/Capacità Bruta XXXX l	
Gefriervermögen/Freezing Capacity Pouvoir de Congel/Capac. Congeladora	
R600a: XXg	
Nutzhalt/Ges /K /G /WEIN /KALT NetCapacity Tot /R /F /WINE /CHILL	
Volume Utile To /R /C /WINE /CHILL	
Capac. Util Tot /F /C /WINE /CHILL	

Garanție

Perioada de garanție este de 2 ani.

Mai multe informații sunt disponibile în Condițiile de garanție livrate împreună cu produsul.

Declarație de conformitate

Miele declară prin prezenta că acest aparat frigorific corespunde Directivei 2014/53/UE.

Textul complet al declarației de conformitate UE este disponibil la una dintre următoarele adrese de internet:

- Produse, descărcare, pe www.miele.ro
- Puteți efectua o solicitare de service, cere informații sau instrucțiuni de utilizare, la www.miele.ro/manual, indicând numele produsului sau numărul de serie al produsului.

Bandă de frecvență	2,4000 GHz – 2,4835 GHz
--------------------	-------------------------

Putere maximă de emisie	< 100 mW
-------------------------	----------

Drepturi de autor și licențe

Pentru utilizarea și controlul modulului de comunicare, Miele folosește software-uri proprii sau externe neîncadrate în așa-numitele condiții de licențiere Open Source. Aceste software-uri/componente software sunt protejate prin drepturi de autor. Autorizările Miele și ale terților privind drepturile de autor trebuie respectate.

Modulul de comunicare integrat în aparat conține, de asemenea, componente software care sunt transmise în condiții de licență open source. Puteți accesa componentele Open Source incluse, împreună cu prevederile privind drepturile de autor aferente, copii ale respectivelor condiții de licențiere valabile, precum și alte eventuale informații la nivel local, prin IP, prin intermediul unui browser web ([http\[s\]://<ip adresa>/Licenses](http[s]://<ip adresa>/Licenses)). Reglementările privind răspunderea și garanția pentru condițiile de licențiere Open Source indicate acolo se aplică numai raportat la respectivii titulari ai drepturilor.

România
Miele Appliances S.R.L.
Piața Presei Libere, nr. 3-5,
sector 1, București
Clădirea City Gate, Turnul sudic, etaj 5
Telefon 021 352 07 77 / 78 / 79
Fax 021 352 07 76
E-mail info@miele.ro

Miele & Cie. KG
Carl-Miele-Straße 29
33332 Gütersloh
Germania

K 7437 ..., K 7737 ...

ro-RO

M.-Nr. 12 585 520 / 01